助野嘉昭

スクエア本誌も読んでるぜ！という
読者の方ならお気付きになると思うんですが、
今回も本編内に描き下ろしの
追加エピソードがあります。（実は３巻でも
ちょっとだけやってました。）

理由は、描きたいエピソードが本誌の
規定ページ数に収まらなかったって
だけなんですけどね…。

ジャンプスクエア H21年６月号、
ジャンプスクエア セカンド vol.003に
掲載分を収録。

JUMP COMICS SQ.
貧乏神が！
4
助野嘉昭
集英社
JUMP COMICS ジャンプ・コミックス

9784088747330
1929979004385
ISBN978-4-08-874733-0
C9979 ¥438E
定価 本体438円＋税
雑誌 43089－33

JUMP COMICS SQ.
貧乏神が！
びんぼうがみ
4
助野嘉昭

第5巻に続きます。
ぷるぷる
ぷるぷる
ぷるぷる
ぷるぷる
ぷるぷる

JUMP COMICS SQ.

貧乏神が! 4

助野嘉昭

JUMP COMICS SQ.

貧乏神が! 4

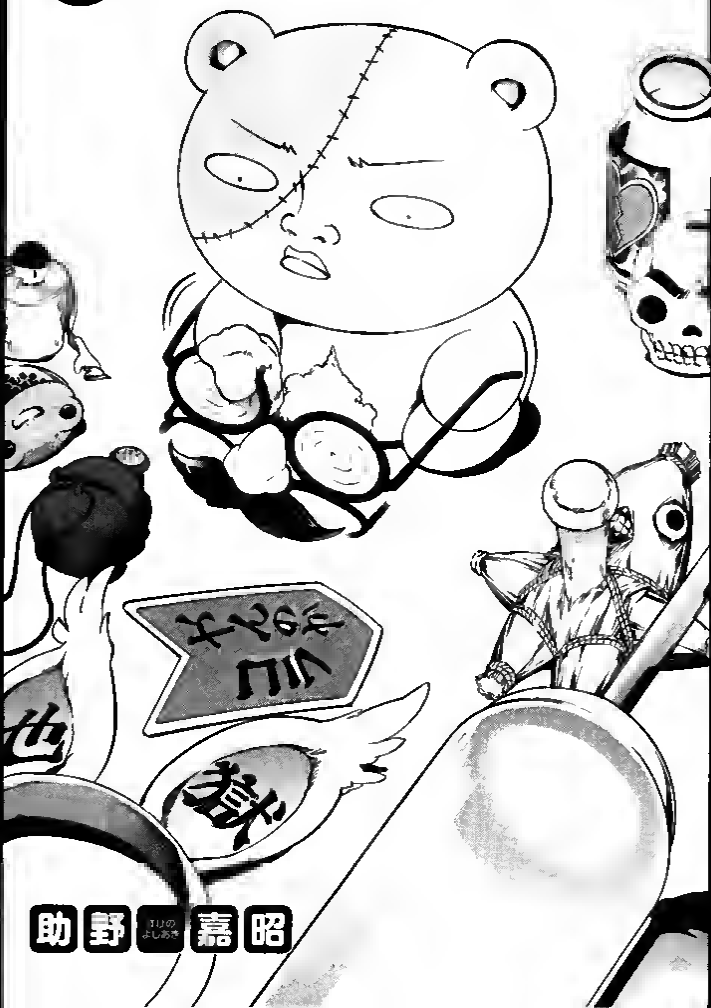
助野嘉昭

集英社

JUMP COMICS
ジャンプ・コミックス

貧乏神が!

4



助野嘉昭

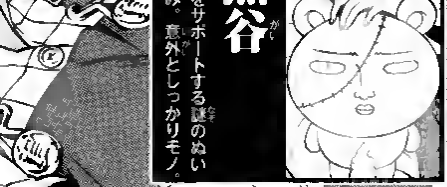
人物紹介（じんぶつしょうかい）

桜市子（さくらいちこ）

容姿端麗、頭脳明晰、無病息災を地でいく超絶ラッキーガール。努力をした事がなく、自己中心的で利己主義。たが寂しがり屋な一面も合わせ持つ。

諏訪野菊之進（すわのきくのしん）

市子の幼少時から仕えていた執事。現在は田舎で暮らす。



熊谷（くまがい）

紅葉をサポートする謎のぬいぐるみ。意外としっかりモノ。

あらすじ

一般人よりはるかに多くの幸福エナジーを持ち、他人の幸福エナジーを吸収したりと、人間界の「運」のバランスをどえらく乱す少女・桜市子！　そんな彼女を止めるべく、貧乏神・紅葉が市子にとり憑いた！　幸福エナジーを吸収し続ければ、周りの大切な人まで不幸にしてしまうと言われても市子は、お構いなし。

そんな市子の前に転校生、龍胆鳳丸が現れた!!　初めはそりが合わない二人だが、互いにほっとけなくなり…過去のトラウマから大切な人間が出来てしまうことを恐れる市子。けれど紅葉の言葉で自分の素直な気持ちを知る。鳳丸という初めての友達が出来た市子は…!?

龍胆嵐丸
市子の同級生で友達。男勝りで熱血硬派な空手家少女。
石路恵汰
市子の同級生。不在の両親に代わり、弟妹の面倒を見る。
石路弟妹
兄・恵汰を慕う仲の良い弟妹
美香
龍汰
梨香
宙汰
懋毘威
悪霊退治の旅をする僧侶。霊感を持つが、かなりトスケベ
山吹
貧乏神おての紅葉の上司。ビジュアル系ハンドが好き。
貧
紅葉
「幸」と「不幸」の均衡を保つため、市子にとり憑いた貧乏神。何気に貧乳なのを気にしている。市子からエナジーを奪うため様々な貧乏神道具を使うが、費用は紅葉の個人負担。
犬神桃央
紅葉が召喚した犬神。超トMな性格でチワワに変身できる。

CONTENTS

Round14!
SOMETHING LIKE SECRETLY MIXING PUMPKIN INTO A STEW TO MAKE A KID WHO HATES PUMPKINS EAT THEM 7

Round15!
YOU HAVE PEOPLE WHO WAIT FOR YOU TO COME BACK!! 59

Round16!
...WHO ARE YOU!? 77

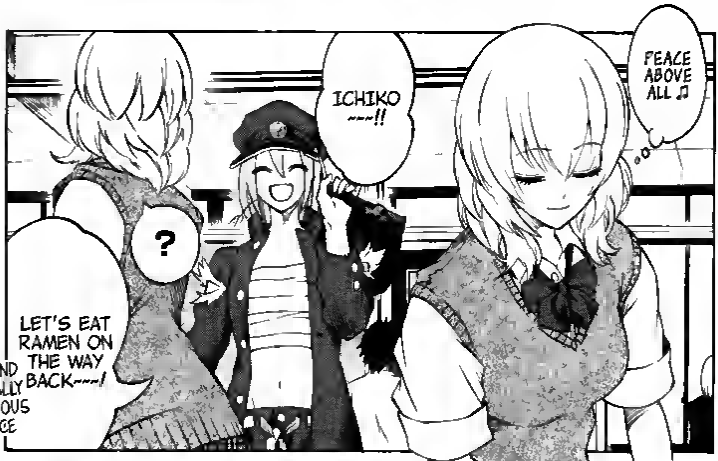
Round17!
CALL ME BY MY NAME SOMEDAY 107

Round18!
YOU ALREADY HAVE THE ANSWER 153

Round 14 (ラウンド)

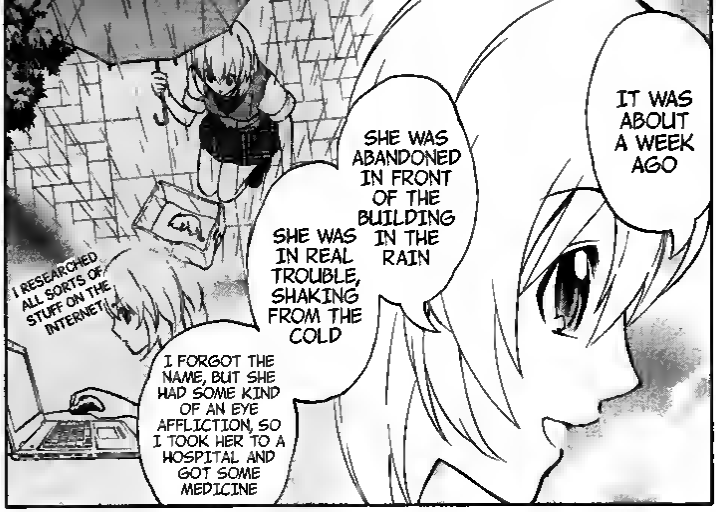
SOMETHING LIKE SECRETLY MIXING PUMPKIN INTO A STEW TO MAKE A KID WHO HATES PUMPKINS EAT THEM

SO BINBODA ISN'T HERE TODAY ONCE AGAIN
SHE'S SO FICKLE
EVEN THOUGH SHE WAS COMING TO SCHOOL JUST A WHILE BEFORE..


PEACE ABOVE ALL ♫
ICHIKO ~~~!!
?
LET'S EAT RAMEN ON THE WAY BACK~~~!
I FOUND A REALLY DELICIOUS PLACE

SORRY, BUT I HAVE TO BE HOME AS SOON AS POSSIBLE TODAY
EH~! AGAIN~!!
IT'S ALWAYS THAT LATELY! SO COLD
AHHH

THEN HOW ABOUT YOU COME ALONG?
Y... YEAH
WHOA AAAA AA!!!
WHAT THE HELL IS THIS !!!?
THIS ISN'T AN EARTHLY CREA-TURE!!!
CUTE, ISN'T SHE?
I CAN'T STAND IT!! TOO CUTE!!!
THIS IS TAMA-CHAN ♥
THE NAME'S A TOTAL CLICHE!!

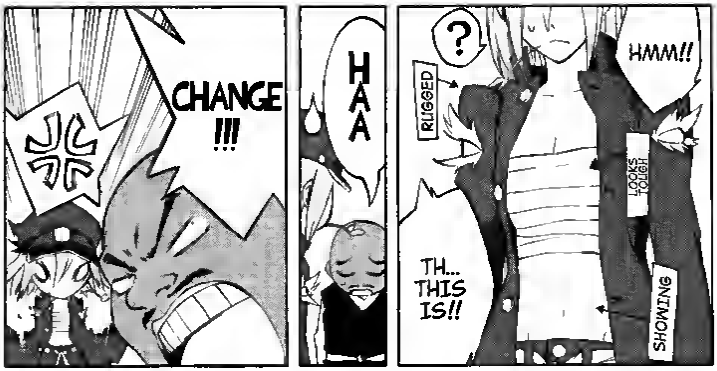

IT WAS ABOUT A WEEK AGO
SHE WAS ABANDONED IN FRONT OF THE BUILDING IN THE RAIN
SHE WAS IN REAL TROUBLE, SHAKING FROM THE COLD
I RESEARCHED ALL SORTS OF STUFF ON THE INTERNET!
I FORGOT THE NAME, BUT SHE HAD SOME KIND OF AN EYE AFFLICTION, SO I TOOK HER TO A HOSPITAL AND GOT SOME MEDICINE

I DIDN'T KNOW YOU WERE SUCH AN ANIMAL LOVER
IT FEELS NICE~~~ DOESN'T IT?
NYAAAA!! WHY ARE YOU SO CUTE, NYA!!?
ARE YOU LISTENING?
YOU'RE GOING OFF CHARACTER AREN'T YOU?
BUT LATELY SHE'S FINALLY GOTTEN WELL
UH

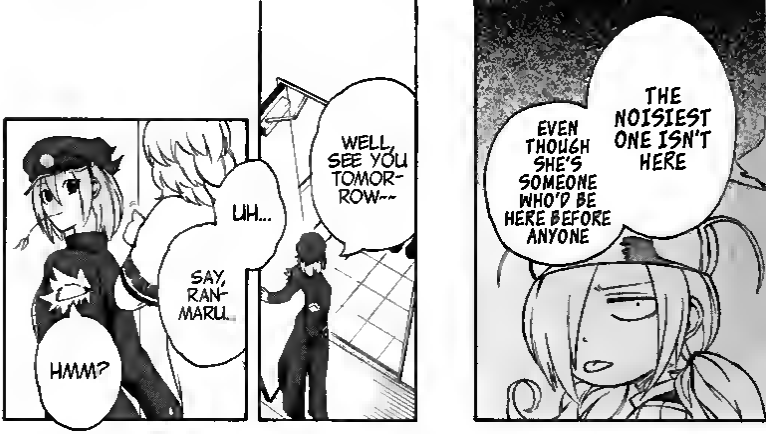
AH!!
HEY, MOMO !!
TO HAVE BOTH A DOG AND A CAT NOW~~~

HOW ABOUT YOU DON'T COMPARE YOURSELF WITH THE KITTEN!?
BESIDES, YOU WEREN'T THIS KIND WITH ME, ICHIKO-ONEESAMA!!!
IT SPOOOOOOOOKE!!!
QUIT IT!
IT'S DISGRACEFUL
I WON'T LET YOU STEAL MY PLACEEEEEEEEE!!!
SHIT! I'M THIS MANGA'S MASCOT CHARACTER!!!
IT TRANSFORMEEEEEEED!!
PLEASE ABUSE THIS UGLY DOG EVEN MORE ♥
IT'S JUST LIKE ICHIKO-ONEESAMA SAID!!
YOU TRIED TO INGRATIATE YOURSELF ON PURPOSE, YOU WORTHLESS CUR!!!
HEY HEY, THAT'S GOING TOO FAR
INCIDENTALLY, YOU SAID YOU'RE RANMARU!?
UH?
CAN YOU AT LEAST KEEP IT DOWN WHILE I'M EATING!!!?
HEEEY, YOU'RE TOO NOISY, PEOPLE!!!

YOU'VE REDUCED MY (OUR) SCREEN TIME AND YOU STAND OUT TOO MUCH!!
DIDN'T YOU KNOW THAT YOU NEED MY PERMISSION TO BECOME A FEMALE REGULAR IN THIS MANGA!!!?
IS IT REALLY TRUE!!?
OF COURSE NOT


HMM!!
LOOKS TOUGH
SHONING
?
RUGGED
TH... THIS IS!!
HAA
CHANGE !!!

WHAT A RUDE PRIES!!!!
JUST RELAX!! IT'S FINALLY OUR APPEAR-ANCE, SO AT LEAST LET US ENJOY SOME FREEDOM!!!
A HA HA HA KILL!! KILL!!
TAKE IT OUTSIDE, ALL OF YOUUU!!!
BY THE WAY
.....


THE NOISIEST ONE ISN'T HERE
EVEN THOUGH SHE'S SOMEONE WHO'D BE HERE BEFORE ANYONE
WELL, SEE YOU TOMOR-ROW~~
UH...
SAY, RAN-MARU..
HMM?

YOU'RE A STRANGE ONE
SEE YOU
SORRY
IT'S NOTHING..
WHAT?
ERR...

I NEED TO GO TO THE BATH-ROOM..
I'M SORRY, TAMA-CHAN
.....
GEEZ... WHAT AM I AFRAID OF?
OBVIOUSLY, THE SOONER I TELL THE BETTER

EH
GI...
GIN-YAAAAAAA!!!!
WHA... WHA-WHA!! WH... WHOSE!!?
YOU'RE SAKURA ICHIKO-SAN, AREN'T YOU?
!!?

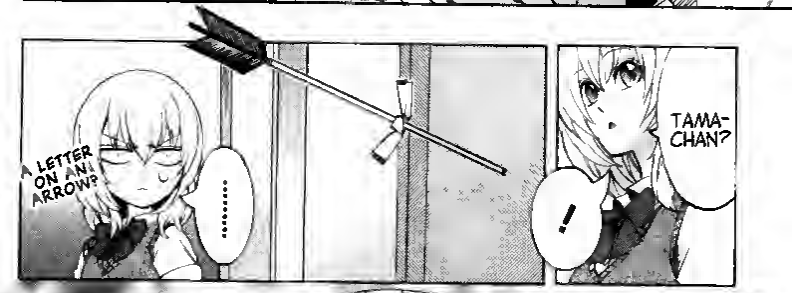
POOP IS STAND-ING UP!!!
I'M SORRY FOR STARTLING YOU
POOP? HOW RUDE!!
?
EVEN THOUGH I RESIDE IN A TOILET, I'M ONE OF THE JAPANESE DEITIES
I'M THE TOILET GOD IBUKI. PLEASED TO MEET YOU
...UH
.....
WHA...
WHAT'S WITH THE NOSE PLUGS..?

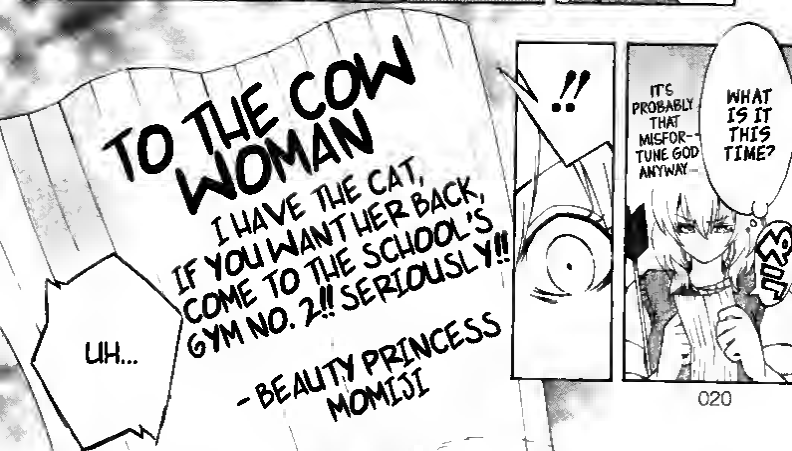
DO I STINK? DO I STINK THAT MUCH?
DO YOU THINK THAT ONLY BECAUSE OF THE COLOR AND SHAPE?
I THOUGHT IT WOULD TURN OUT LIKE THIS
IT'S FINE AFTER ALL I'M ONLY
I, I'M SORRY. THAT'S RIGHT
YOU SHOULDN'T JUDGE JUST FROM EXTERNAL APPEARANCE
BUT I WON'T TAKE THEM OFF
IT'S FINE.. I'LL JUST GO AND DIE
IT WILL BE FOR THE BEST
ANYWAY, WHAT'S WITH THIS? YOU'RE A GOD?
DON'T TELL ME, YOU'RE THE MISFORTUNE GOD'S COMRADE!?
NO.. I DON'T KNOW WHAT THAT'S ABOUT
MISFORTUNE GOD?
REALLY?
MORE IMPORTANTLY, PLEASE LISTEN WELL
ACTUALLY, THERE ARE SUCH THINGS AS HAPPINESS ENERGY AND MISFORTUNE ENERGY IN THIS WORLD
YOU POSSESS MORE HAPPINESS ENERGY THAN ANY OTHER HUMAN BEING
HOWEVER, BECAUSE OF THAT
STOP! STOP!

I PRETTY MUCH UNDERSTAND WHAT YOU'RE GOING TO SAY
REALLY !?
I'M SO GLAD, THEN WE CAN MAKE THIS QUICK---
WHAT ARE YOU DOING?
UEEEEEH!!? WAIT, WHAT ARE YOU DOING!!!!?
I'M SORRY, BUT I ALREADY HAVE ENOUGH GODS
WHAT A THING TO DO... L... LISTEN TO ME!!
YOU HAVE AN OUTRAGEOUS NATURE THAT ABSORBS HAPPINESS FROM PEOPLE!!!
AT THIS RATE, YOU'LL BRING MISFORTUNE EVEN TO PEOPLE AROUND YOU!!?
PLEASE LISTEN-
AHHH GEEZ. I GIVE UP AFTER ALL, SOME-ONE LIKE ME
THAT'S RIGHT, I SHOULD JUST...

LISTEN
NYA
SAYING THE SAME THINGS AS THE MISFORTUNE GOD
DIE...
EVEN IF UNCONSCIOUSLY
IF YOU CONTINUE TO ABSORB ENERGY FROM OTHER PEOPLE
THE AGGREGATE AMOUNT OF ENERGY IS DIVIDED PROPORTIONALLY BETWEEN HUMANS
SHUT UP. TIME AFTER TIME
GEEZ
YOU'LL END UP BRINGING MISFORTUNE EVEN TO PRECIOUS PEOPLE AROUND YOU

I KNOW ALREADY ...
I'M HOME
HUH?


A LETTER ON AN ARROW?
.....
TAMA-CHAN?
!


TO THE COW WOMAN
I HAVE THE CAT, IF YOU WANT HER BACK, COME TO THE SCHOOL'S GYM NO. 2!! SERIOUSLY!!
- BEAUTY PRINCESS MOMIJI
UH...
!!
IT'S PROBABLY THAT MISFOR-TUNE GOD ANYWAY—
WHAT IS IT THIS TIME?
HUH?

HER ...!!!!
SO LET'S WRITE DOWN EVERYONE'S TITLE AND DRAW LOTS~~
HEEEH ~~~
HEY!! SOUNDS LIKE SOME-ONE'S COMING!?
SERI-OUSLY?
CRAP !!
HURRY UP AND GET DOWN!!
DON'T PUSH!!!

OH MY MY...
負
WHAT HAPPENED? THE COLOR OF YOUR FACE...
WAS SOME PRECIOUS THING STOLEN FROM YOU?
ヲ!!
RETURN TAMA-CHAN...
AND WHO ARE YOU CALLING "COW WOMAN"!!?

HUHU..
I'M GLAD, I'M GLAD
YOU STILL HAVE A HUMAN HEART LEFT
I'M GLAD THAT YOU PICKED UP THIS CAT ON THAT RAINY NIGHT
BACK THEN..
NYAA!
THIS CAT THAT I LEFT IN FRONT OF YOUR APARTMENT BUILDING...
..HUH?
IT WAS YOU..!?
YES
PROTRACTED CONFLICT DOESN'T SUIT MY NATURE, SO I WAS IMPATIENT.. BUT BECAUSE I TOOK THE TIME
NYAA!!
I ABDUCTED HER, AND HERE YOU ARE TO TAKE HER BACK, WITH COLOR GONE FROM YOUR FACE...
.....!!!
NO MATTER HOW STUPID YOU ARE, IF YOU TASTE IT FOR THE SECOND TIME, YOU'LL UNDERSTAND..

WELL, IF YOU SHOWED NO INTEREST IN THE KITTEN, I WOULD'VE TAKEN RANMARU-KUN HOSTAGE..
BUT TAKING HER HOSTAGE WOULD BE TOO MUCH EFFORT
YOU...
WHAT IT FEELS LIKE
TO LOSE SOME-THING PRECIOUS
I'VE CON-FIRMED IT!!
IN THE END, IT LOOKS LIKE...
I HAVE TO SETTLE IT WITH YOU!!

I'LL DEFEAT YOU
OH BOY...
AND TAKE TAMA-CHAN BACK !!!
貧
YOU LOSE

EH...
THERE
IT'S OVER
WH... WHAT'S THAT...!!?
!?
DAISON
A DEVICE WHOSE SUCTION DOESN'T WEAKEN THAT ONLY ABSORBS ENERGY

KYAU !!
!?
AT LAST
AT LAST I'VE FULFILLED ONE MISSION
WA... WAIT
I'LL BE BACK AGAIN SOON, SO GET YOUR NECK READY AND WAIT...

NEXT TIME I'LL SEAL YOUR POWER TO ABSORB HAPPINESS ENERGY!
...M!!!
MIS-FORTUNE GOOOOOOOOD !!!!
NAAAA NAAAA
WA... WAIT, TAMA-CHAN, I'M COMING!
SHE... WHAT THE HELL, GET MY NECK READY AND WAIT!?
IT'S YOU WHO SHOULD WATCH OUT... I'LL BE SURE TO GET IT BACK!

IT WON'T GO AS YOU PLAN..
?
WHA...
WHAT IS THIS ...?
TAMA-CHAN !!
KEHO KEHO
AH!!!

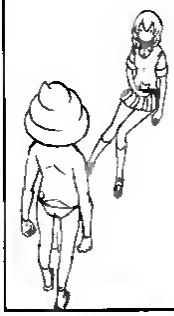
HOLD.. HOLD ON!!
A... ANYWAY, I HAVE TO GET OUT OF HERE...
!
UWAH! LOOK AT THAT!!
THE GYM IS!
.....
HU

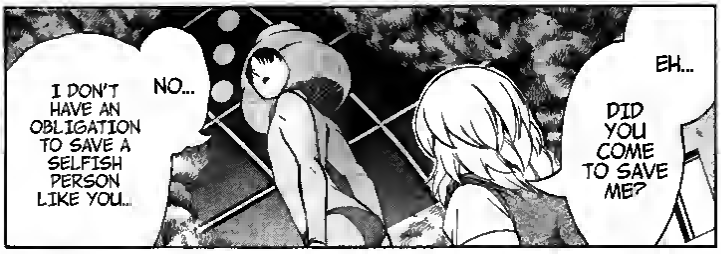
I CAN'T LET HER DIE
OH CRA AA AAP !!!
I OVER DID IIIIIIIT !!!!
UHHH~
WHAT DO I DO?
AN ESCAPE ROUTE IS COM- PLETELY SEALED OFF NOW...
AT THIS RATE, YOU'LL BRING MISFORTUNE EVEN TO PEOPLE AROUND YOU

SURELY, HAPPINESS
IS SOMETHING TO BE SHARED BETWEEN PEOPLE
TAMA-CHAN... I'M SORRY...
WITH SUWANO, OR TSUWABUKI, OR RANMARU
I WAS ABLE TO SHARE MY HAPPINESS ENERGY WITH THEM
BUT I CAN'T THIS TIME
I DON'T HAVE ANY TOOLS THERE'S NOTHING I CAN DO
I CAN'T DO ANYTHING
IT'S MY FAULT
I'M SORRY

I'M SORRY... TAMA-CHAN
I'M SOR-RYYYY ...
IT LOOKS LIKE YOU FINALLY UNDER-STAND
?
Y, YOU'RE THE POOP GOD
TOILET GOD!
YEAH... WELL
YOU WERE BEGINNING TO UNDER-STAND
ACTUALLY, YOU'RE BURNING A BIT
YES...
THIS IS THE REAL HOT SHIT

I'M SORRY ...
I DON'T HAVE THE STRENGTH TO RETORT NOW...
I'M AN IDIOT TRYING TO RELIEVE THE TENSION A LITTLE BIT
THAT'S RIGHT... I SHOULD DIE!!
YOU THINK I'M AN IDIOT ANYWAY, DON'T YOU?
YOU CAN LAUGH AT ME, RIDICULE ME AS IF YOU DESPISE ME...




I DON'T HAVE AN OBLIGATION TO SAVE A SELFISH PERSON LIKE YOU..
NO...
EH...
DID YOU COME TO SAVE ME?

YES. BECAUSE A HUMAN LIKE YOU WOULDN'T LISTEN TO ME AT ALL

I CAME TO SAVE THAT KITTEN
TAMA-CHAN?

A TOILET GOD IS A PROTECTOR OF CHILD-BIRTH AND UPBRINGING
IN OLD JAPAN, TOILETS THAT PRODUCED FERTILIZER FOR THE CROPS (POOP) WERE CONSIDERED TO BE A PLACE WHERE HOLY SPIRITUAL POWER RESIDES
MY DUTY IS TO DEFEND THE GROWTH OF LIVES YET TO BE BORN... OR LIVES THAT WERE JUST BORN
IN OTHER WORDS ...
IN OTHER WORDS, I CAME
TO SAVE TAMA-CHAN FROM YOU
THAT RECENTLY BORN CHILD'S ENERGY IS STILL FAINT
AND IT'S GOTTEN MUCH FAINTER AFTER BEING ABSORBED BY YOU
I'M SURE YOU UNDER-STAND?
THAT IT WOULD COME TO THIS ONE DAY...

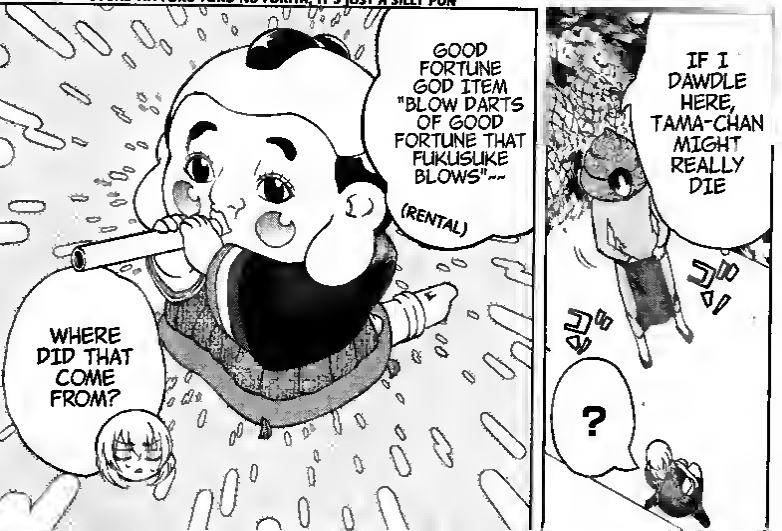
THEY'VE FALLEN INTO UNFORTUNATE SITUATIONS!
SAME IS WITH ALL THE PEOPLE WHO HAVE DRAWN TOO CLOSE TO YOU UP TILL NOW
NOT JUST TAMA-CHAN

I'M SURE YOU HAD FUN PLAYING A HERO
WHA ...!!!!

BASICALLY, ISN'T IT ALL A SHAM?
YES
BUT... THEN! I'M THE ONE WHO CAME TO THE RESCUE IN ALL CASES!!

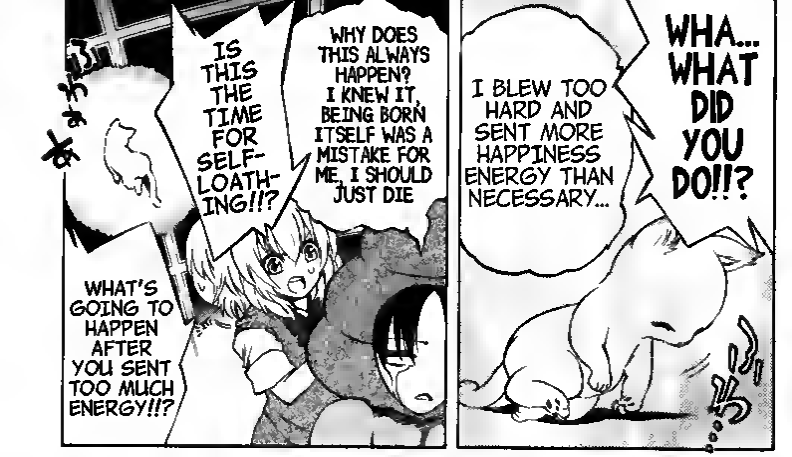
I DON'T THINK YOU HAVE THE RIGHT TO STEAL IT FROM THEM
THE LIVE DESPERATELY IN ORDER TO PROTECT WHAT LITTLE HAPPINESS THEY HAVE
YOU SEE, PEOPLE... THEY'RE ALL FILLED TO THE BRIM WITH THEM-SELVES
ISN'T THIS ENOUGH?

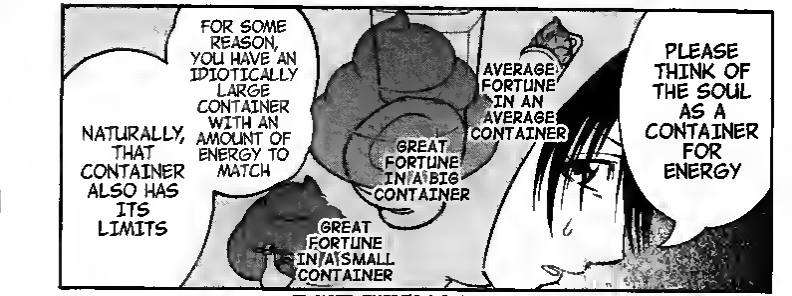
TL NOTE_FUKUSUKE WA FUKU FUKU NO FUKIYA, IT'S JUST A SILLY PUN



I'LL BORROW TAMA-CHAN
WHAT ARE YOU PLAN-NING TO DO?
I'M NOT GOING TO USE SOMETHING AS INDIRECT AS THE MISFORTUNE GOD'S SYRINGE
USING THIS ARTICLE, I CAN IMPART HAPPINESS ENERGY WITH JUST A SINGLE BLOW
IT'S LIKE PLAYING A FLUTE
HMM
HM?
WHAT DID YOU S Y JUST NOW?
EXCUSE ME! PLEASE DON'T START TALKING TO ME
IT'S DIFFICULT TO CONTROL THE AMOUNT OF FORCE USED IN THIS ITEM
BUT YESTERDAY YOU SAID YOU DIDN'T KNOW ABOUT ANY MISFOR-TUNE G-
PHEW
AH!!
I MESSED UP
EH!?

CARELESSLY!!!



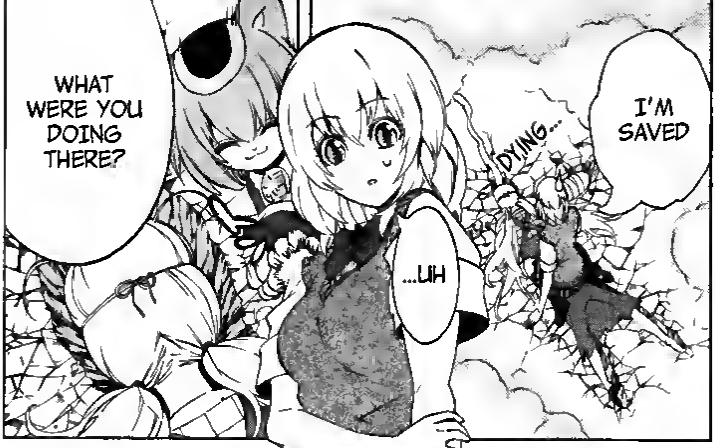


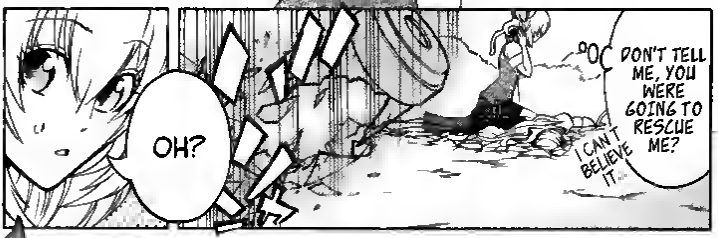
TL NOTE. THERE'S A SILLY PUN HERE: FORTUNE = UN, POO = UNKO

"MANEKI NEKO"
TH... THAT'S
MANEKI NEKO: A FORTUNE CAT WHICH IS BELIEVED TO BRING GOOD LUCK TO THE OWNER
IT LOOKS LIKE SHE'S BECKONING?
BECAUSE SHE'S MANEKI NEKO
SHE GUIDES THE OWNER'S CRISIS SITUATION TO A MORE FORTUNATE COURSE

I WON'T SAVE YOU
BUT
I WON'T PREVENT THAT CHILD FROM TRYING TO SAVE YOU
NYA!
TAMA-CHAN
ぴーん
?
BUT TAMA-CHAN
IF WE GO THAT WAY, WE WON'T BE ABLE TO GET DOWN?
EH?
JUMP OUT OF THE WIN-DOW!?
I DON'T REALLY GET IT, BUT...
I BELIEVE YOU, TAMA-CHAN!!

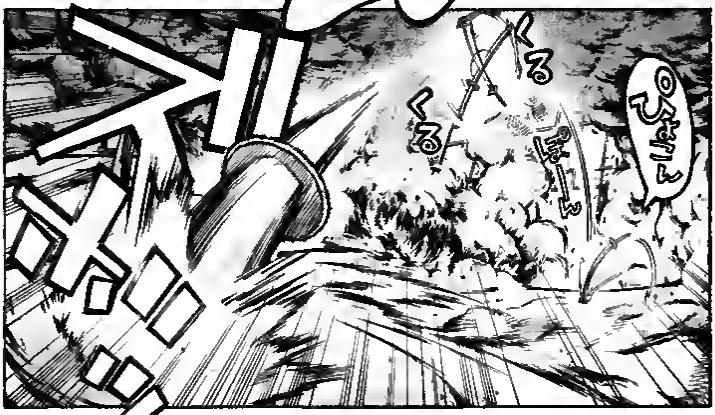
DUUUH !!!!
EH?
AH!!
ぞっ!!


WHAT WERE YOU DOING THERE?
...UH
DYING...
I'M SAVED


OH?
I CAN'T BELIEVE IT...
DON'T TELL ME, YOU WERE GOING TO RESCUE ME?

HAHA!
OHHH!!
IT'S BACK!

COME !!
SOMIN SHOU-RAI!!
ドン


ドドドドド
ビュー
くる
くる

HUH?
?
WAIT A MINUTE, WHAT ARE YOU DOING, SOMIN SHOURAI!?
IF YOU DON'T HURRY, THE GYM WILL...!!

GEEZ!
WHERE DID YOU COME FROM...?
EH...!?
AHHH THE GYM IS
EVEN IF IT'S THE OLD SCHOOL BUILDING, WHY IS THIS STUFF HAPPENING IN OUR SCHOOL...?
HMM?
WHAT'S THAT SOUND?

WHAT'S THAAAAT !!!?
UNDER-GROUND WATER!? ...NO
ざばぁ
HOT HOT HOT
IT'S A HOT SPRING ~!!!!
IT'S HOT!!

ICHIKO-SAN
HERE'S SOMETHING I WANT YOU TO HAVE
?

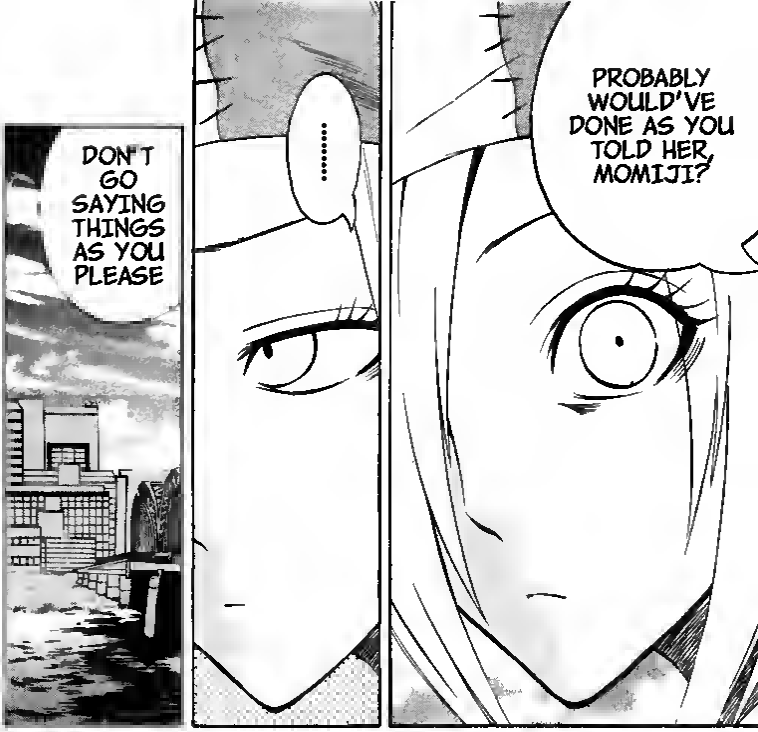
I'M IN THE RED AGAIN..
YOU'RE BUSTING YOUR BEHIND

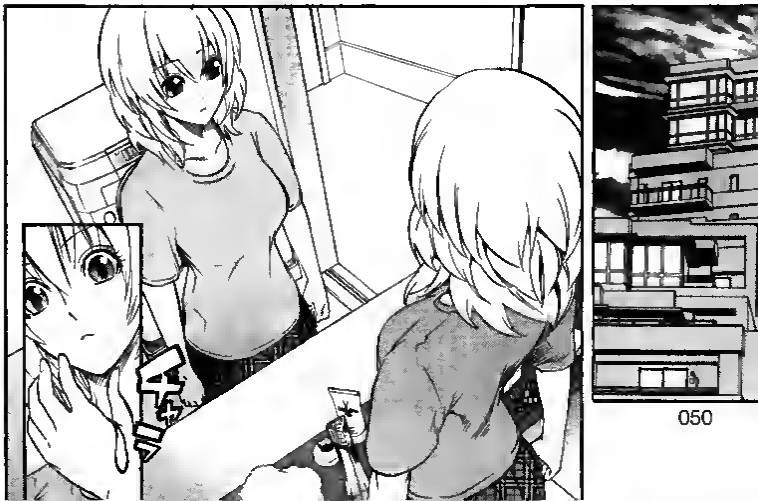
また赤字だ…

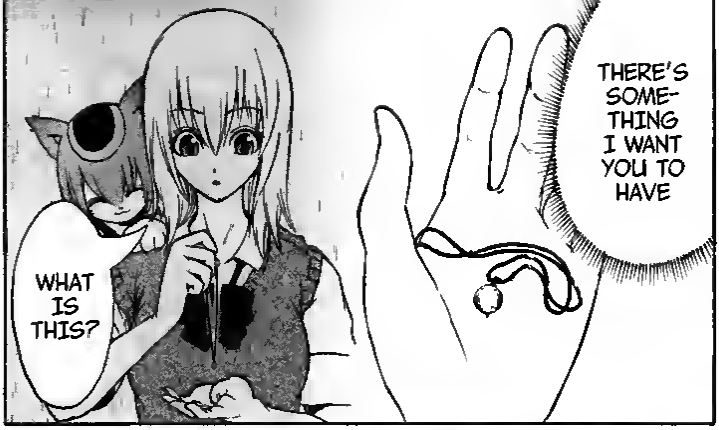
I DON'T FEEL IT
REALLY?
MORE IMPORTANTLY, YOU
DID YOU GIVE THAT TO HER?
HAVE CHANGED QUITE A BIT AFTER COMING TO THE HUMAN WORLD
IT SEEMS THAT YOU, WHOSE FAVORITE EXPRESSION WAS "TOO MUCH TROUBLE"

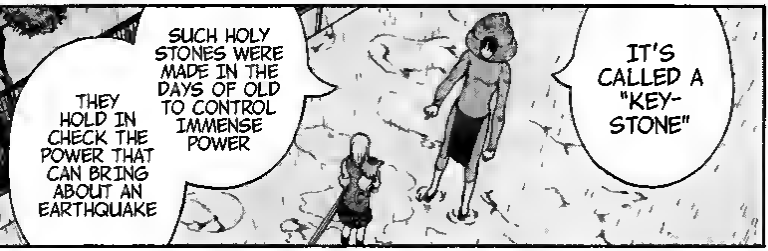
IF SHE FINDS OUT THAT IT WAS INSTIGATED BY ME, IT WILL ALL COME TO NOTHING
SOMETHING LIKE SECRETLY MIXING PUMPKIN INTO A STEW TO MAKE A KID WHO HATES PUMPKINS EAT THEM
THE PLAN THIS TIME WAS
EH~~ SERIOUSLY? BUT IT'S POOP
HOW ABOUT WE INVITE THAT?
REALLY ?
I ! I THINK IT'S ALL RIGHT!?
YES, I DID
I HOPE ICHIKO HASN'T FOUND OUT THAT WE KNOW EACH OTHER
IT'S POOP

IT'S CLEAR THAT ICHIKO WON'T LISTEN TO ME
I WONDER IF SHE'LL DO AS SHE'S TOLD
THEN I'LL HAVE NO CHOICE BUT TO COME UP WITH ANOTHER PLAN
SO YOU DIDN'T HAVE ANY INTENTION OF TAKING THAT GIRL RANMARU HOSTAGE TO BEGIN WITH?
.....
EVEN THAT CAT
WHAT'S IMPORTANT IS NOT STEALING PRECIOUS THINGS, IT'S BEING ABLE TO RECOGNIZE THEM...
RIGHT?
SOME-THING LIKE THAT ACTUALLY
WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
YEAH.
WELL
ABOUT THIS TIME.. EVEN IF YOU DIDN'T GO THROUGH ME
THAT GIRL


PROBABLY WOULD'VE DONE AS YOU TOLD HER, MOMIJI?
.....
DON'T GO SAYING THINGS AS YOU PLEASE



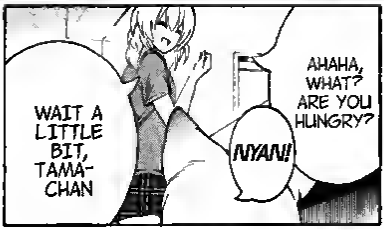

THERE'S SOMETHING I WANT YOU TO HAVE
WHAT IS THIS?

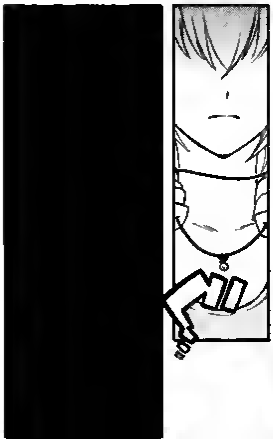

IT'S CALLED A "KEYSTONE"
SUCH HOLY STONES WERE MADE IN THE DAYS OF OLD TO CONTROL IMMENSE POWER
THEY HOLD IN CHECK THE POWER THAT CAN BRING ABOUT AN EARTHQUAKE

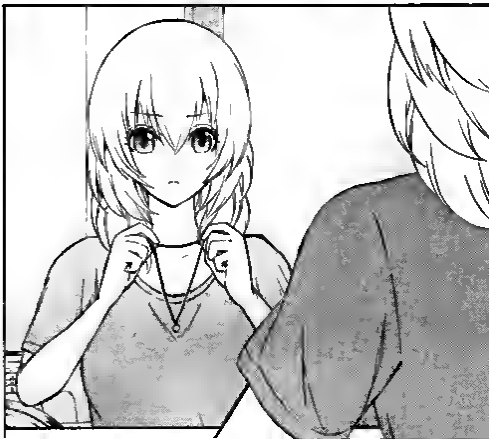
IF YOU WEAR THIS KEYSTONE SO IT TOUCHES YOUR SKIN
YOU'LL NEVER ABSORB FORTUNE ENERGY FROM OTHERS AGAIN
IF YOU REFUSE, THEN I'LL TAKE TAMA-CHAN FROM YOU
...BUT I'M SURE YOU ALREADY KNOW

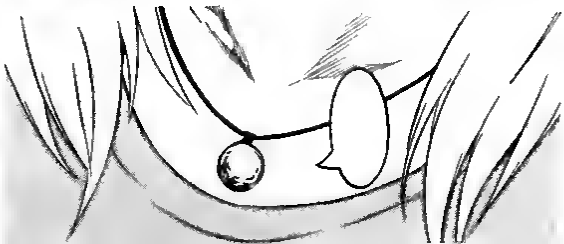
HOW SCARY IT IS TO LOSE SOME-THING PRECIOUS TO YOU...
AND HOW WONDERFUL IT IS TO BE WITH THEM
ONE-CHAN

WAIT A LITTLE BIT


AHAHA, WHAT? ARE YOU HUNGRY?
NYAN!
WAIT A LITTLE BIT, TAMA-CHAN


WAIT A LITTLE BIT





キャラクターファイル18

Character File 18

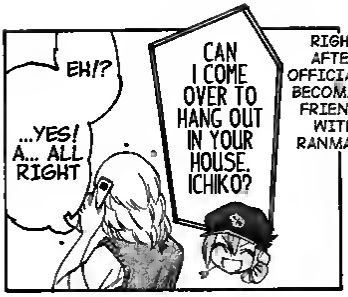
タマちゃん

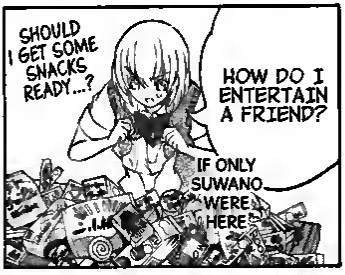
TAMA-CHAN
DOB: I DON'T REMEMBER NYA
BLOOD TYPE: I DON'T REALLY KNOW NYA
HEIGHT: ABOUT 20 CM
(92 CM IN MANEKI NEKO FORM)
WEIGHT: ABOUT 600 G
(13 KG IN MANEKI NEKO FORM)
LIKES: ICHIKO-CHAN, NAPPING, CATNIP
HATES: MISFORTUNE GOD, DOGS
FAVORITE FOOD: FISH
DISLIKED FOOD: ANYTHING HOT

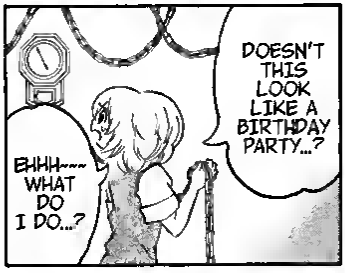
IF YOU ASKED ME WHETHER I PREFER DOGS OR CATS, I'D HAVE TO SAY DOGS, BUT AFTER LOOKING AT VARIOUS MATERIALS OF KITTENS THIS TIME, I GOT ALL EXCITED AND WAS GOING "I WANT A CAT!!!"★ BUT IN THE END I WANT TO OWN A DOG... AND LIVE IN A HOUSE WITH A GARDEN.

IF YOU ASKED ME WHETHER I PREFER DOGS OR CATS, I'D HAVE TO SAY DOGS, BUT AFTER LOOKING AT VARIOUS MATERIALS OF KITTENS THIS TIME, I GOT ALL EXCITED AND WAS GOING "I WANT A CAT!!!"★ BUT IN THE END I WANT TO OWN A DOG... AND LIVE IN A HOUSE WITH A GARDEN.

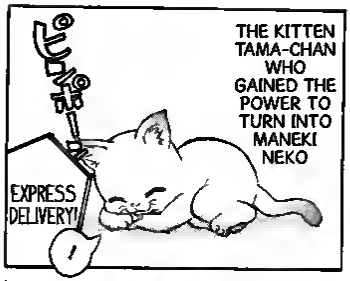
貧乏神が!
EXTRA Round!
THIS IS AN EXTRA ROUND, YOU BASTARD!!
YOU LET YOURSELF INTO SOMEONE ELSE'S HOUSE AS YOU PLEASE ONCE AGAIN!!
AH!!
TODAY IS THE LAST STRAW ...!!
UH... AH~~ WAIT WAIT
?
PLEASE, REALLY LET IT SLIDE TODAY...
TODAY IS...
MY SECOND DAY...
YOU DON'T HAVE IT EASY, DO YOU..?
I'M FALLING APART~~ I DON'T HAVE ENOUGH BLOOD~~
A DIRTY JOKE ALL OF A SUDDEN...



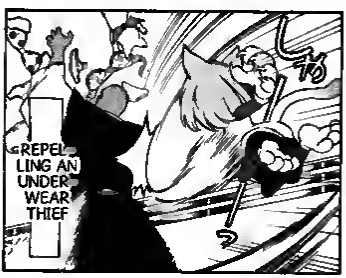




TL NOTE: JOHNNY'S REFERS TO A TALENT AGENCY THAT PRODUCES "MALE" IDOLS

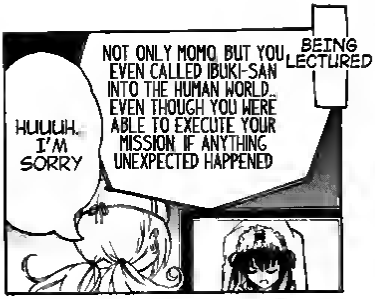

THE KITTEN TAMA-CHAN WHO GAINED THE POWER TO TURN INTO MANEKI NEKO
EXPRESS DELIVERY!

SO ADMIRABLE...
ARE YOU HOME ALONE?


REPELLING AN UNDERWEAR THIEF

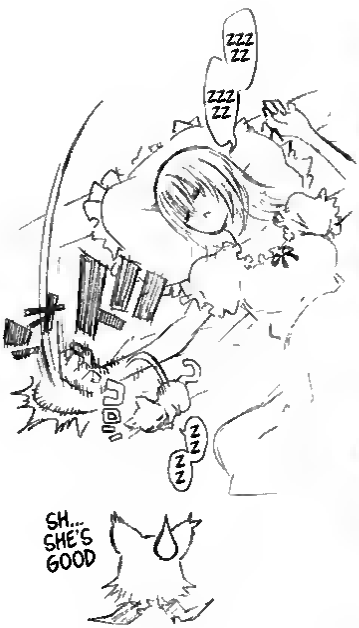
YOU TOOK THE LAUNDRY IN?
YOU'RE SO USEFUL

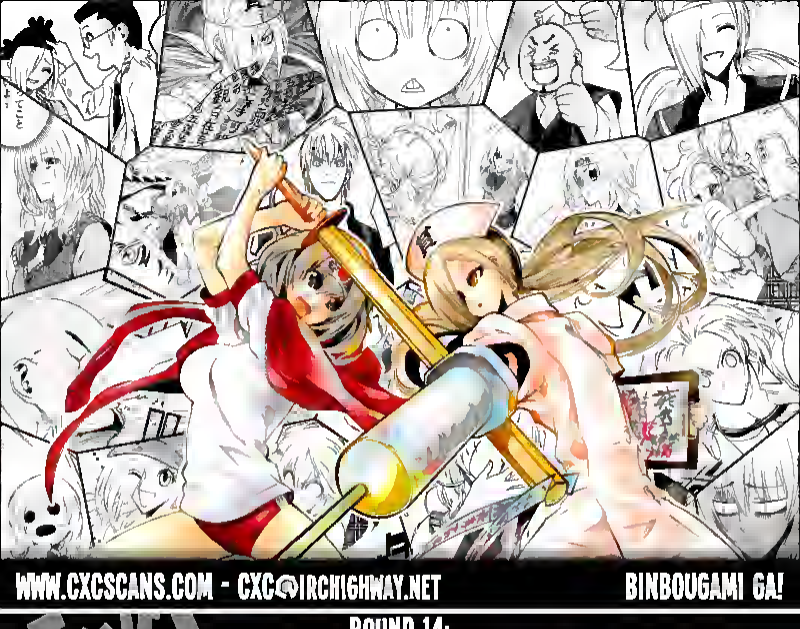
IN JUST ONE SECOND!!


BEING LECTURED
NOT ONLY MOMO BUT YOU EVEN CALLED IBUKI-SAN INTO THE HUMAN WORLD... EVEN THOUGH YOU WERE ABLE TO EXECUTE YOUR MISSION IF ANYTHING UNEXPECTED HAPPENED
HUUUUH. I'M SORRY

BY THE WAY, YAMABUKI-NEESAN, I SENT SOME SOUVENIRS TO YOU
SOUVE-NIRS?

W... WELL, IT LOOKS LIKE YOU'RE WORK-ING HARD AS WELL, MOMIJI... PLEASE CARRY ON IN THE SAME WAY FROM HERE ON OUT
.....
THAT IS A BRIBE.


ZZZ ZZ
ZZZ ZZ
ZZ ZZ
SH... SHE'S GOOD



ROUND 14:
SOMETHING LIKE SECRETLY MIXING PUMPKIN INTO A STEW TO MAKE A KID WHO HATES PUMPKINS EAT THEM

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS]

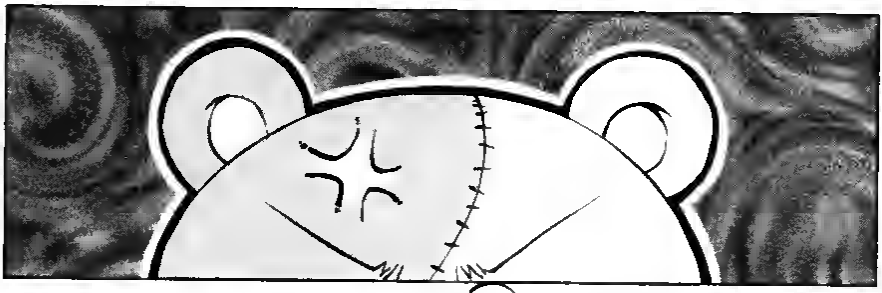
CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

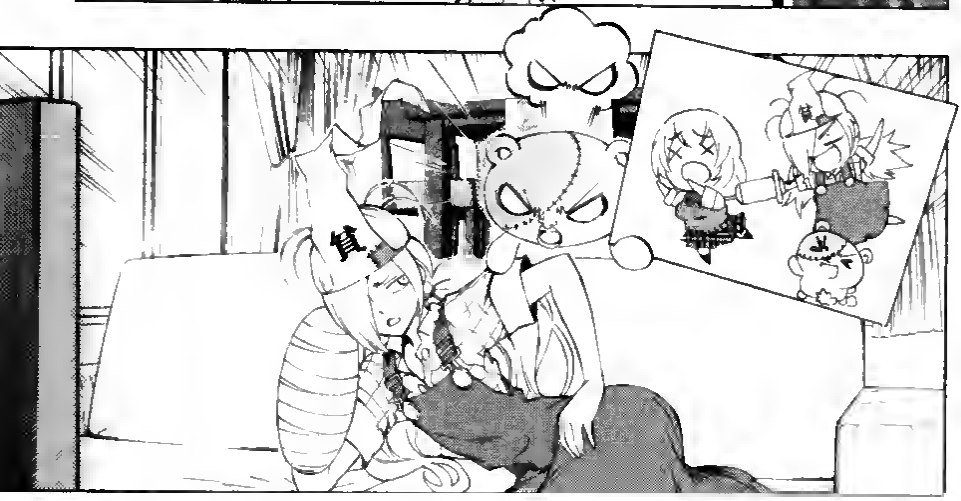
THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

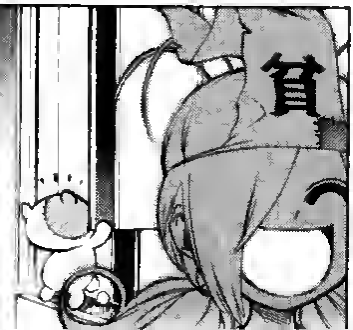
J>E TRANSLATING
TYPESETTING

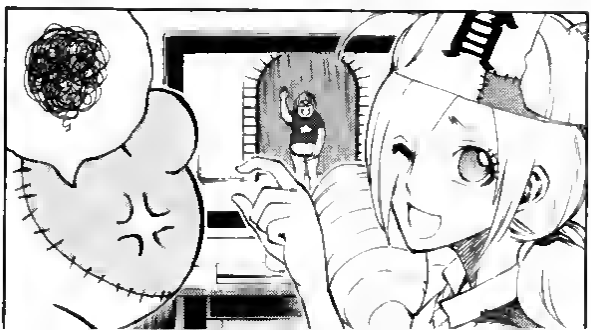
IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

ラウンド
Round15!

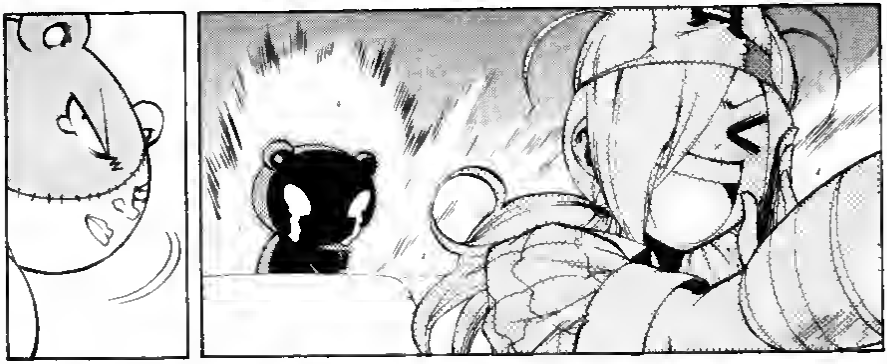








CUP: PUDDING



Round15 (ラウンド)!
YOU HAVE PEOPLE WHO WAIT FOR YOU TO COME BACK!!

?
……!

RAWK IN

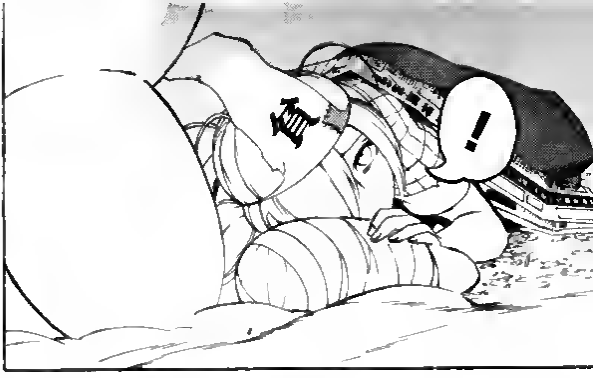
I'LL BE LATE AGAIN TODAY
-MOM

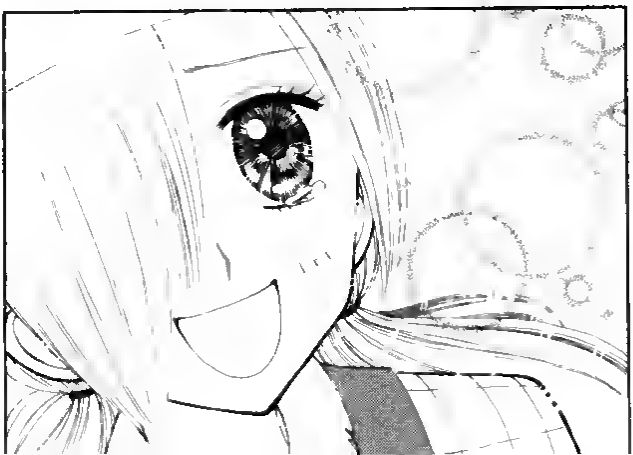
?

蟹工水

蟹工船

?
AND I HAVE SOMEONE WHO'S WAITING FOR
YOU HAVE PEOPLE WHO WAIT FOR YOU TO COME BACK!!
AND I HAVE SOMEONE WHO'S
AND I HAVE SOMEONE WHO'S WAITING FOR ME

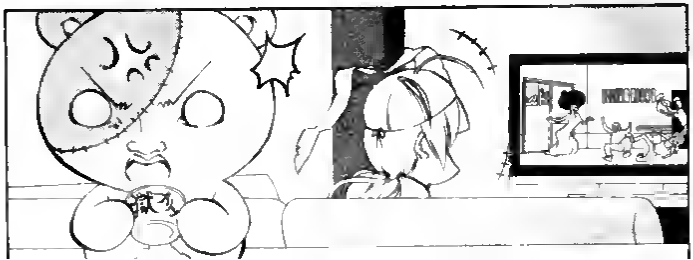


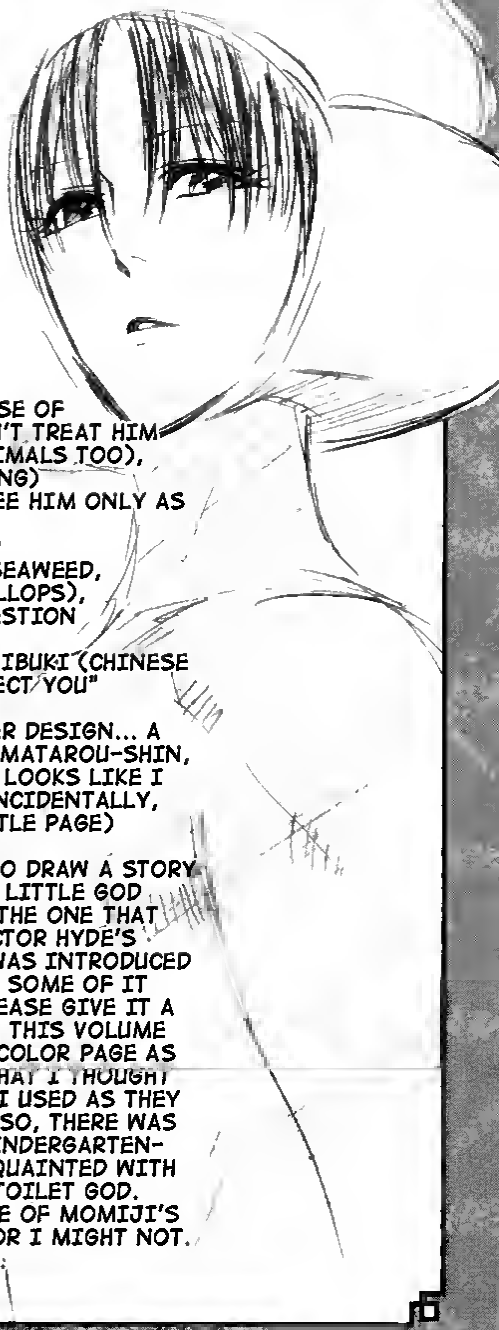


HEH~~~
SO
THAT'S
WHAT
HAP-
PENED!

AND THEN!? AND THEN!?
WHAT KIND OF A PERSON WAS HE? THE ONE WHO SAVED YOU, KASUMI?
EH... ERR
HE WASN'T ALL THAT TALL
HU HU
HEEH~~~
HE HAD A BIG SCAR ON HIS FACE
FROM THE OUTSIDE, HE LOOKED JUST LIKE A STUFFED TOY
HU HUUUH

SOMEDAY...
I WONDER IF WE CAN MEET AGAIN...?
...KUMAGAI-SAN





キャラクターファイル19
Character File 19

伊吹 いぶき

IBUKI

DOB: UNKNOWN
BLOOD TYPE: UNKNOWN
HEIGHT: 203 CM
(INCLUDING THE POOP PART)
WEIGHT: 61 KG
LIKES: PEOPLE WHO HAVE A SENSE OF CLEANLINESS, PEOPLE WHO DON'T TREAT HIM LIKE HE STINKS, CHILDREN (ANIMALS TOO), SECRET ROOMS (THEY'RE CALMING)
HATES: CROWDS, PEOPLE WHO SEE HIM ONLY AS IF HE LOOKS LIKE POOP
FAVORITE FOOD: DIETARY FIBER
DISLIKED FOOD: MUSHROOMS, SEAWEED, SEAFOOD (LIKE SQUID AND SCALLOPS), THINGS THAT ARE BAD FOR DIGESTION

IN THE LANGUAGE OF FLOWERS: IBUKI (CHINESE JUNIPER) MEANS "I WILL PROTECT YOU"

WHAT'S UP WITH THIS CHARACTER DESIGN... A HANDSOME MAN CALLED URASHIMATAROU-SHIN, YET HIS BODY IS... ANYWAY, IT LOOKS LIKE I JUST LIKE GOD CHARACTERS. (INCIDENTALLY, HE'S ALSO ON THE CHAPTER 1 TITLE PAGE)

I DIGRESS, BUT I WOULD LIKE TO DRAW A STORY SET IN A KINDERGARTEN WHERE LITTLE GOD CHILDREN (CHIBIKAMI) GO TO, THE ONE THAT APPEARED IN MY ONESHOT "DOCTOR HYDE'S EXPERIMENT NOTEBOOK" THAT WAS INTRODUCED QUICKLY IN VOLUME 1. (THERE'S SOME OF IT PRINTED UNDER THE JACKET. PLEASE GIVE IT A LOOK.) THE GOD CHARACTERS IN THIS VOLUME (THE SIDE CHARACTERS ON THE COLOR PAGE AS WELL) ARE KINDERGARTENERS THAT I THOUGHT UP BACK THEN, SOME OF WHOM I USED AS THEY WERE, AND SOME I HAD GROW. SO, THERE WAS A CHIBI MOMIJI AMONG THE KINDERGARTENERS, AND THAT'S WHY SHE'S ACQUAINTED WITH URASHIMATAROU-SHIN OR THE TOILET GOD. SOMEDAY, I MIGHT DRAW A TALE OF MOMIJI'S TIME IN THAT KINDERGARTEN, OR I MIGHT NOT. WELL, DEPENDING ON MY MOOD.

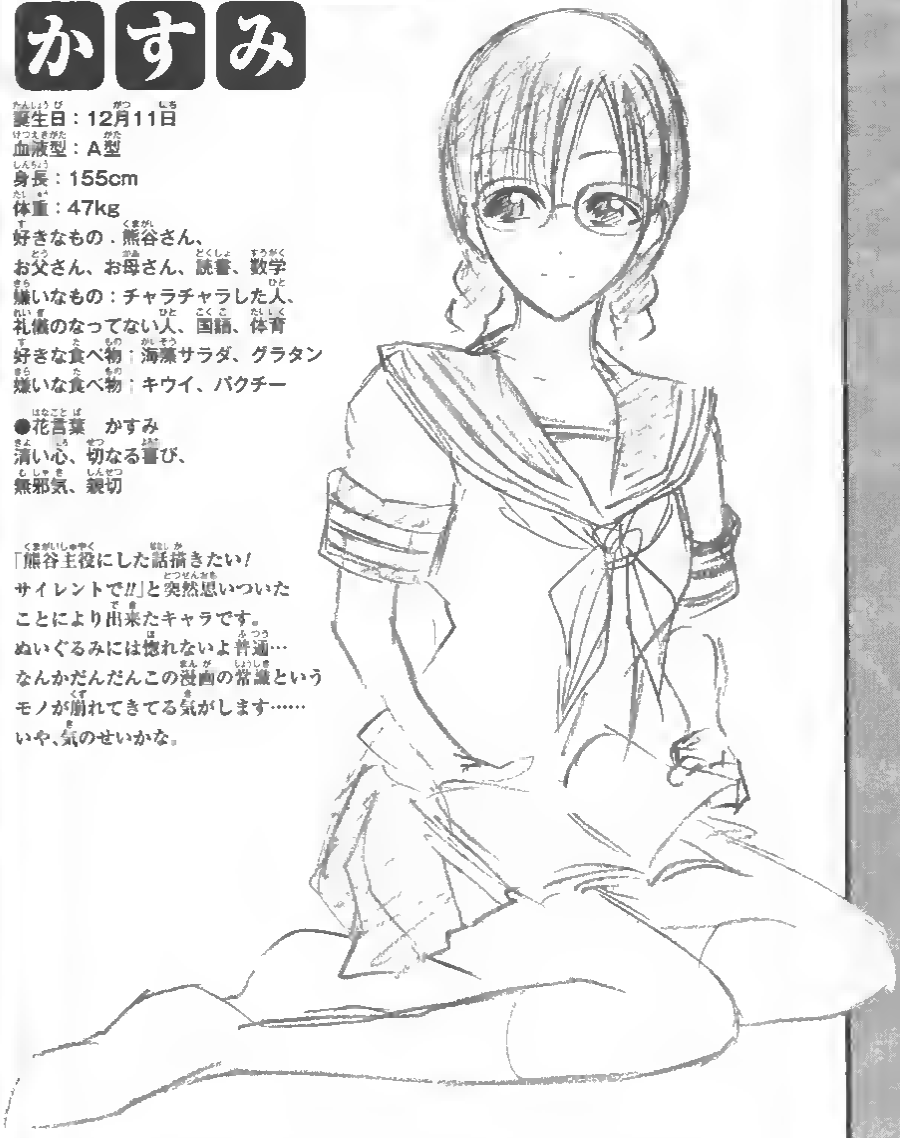
キャラクターファイル20
Character File 20

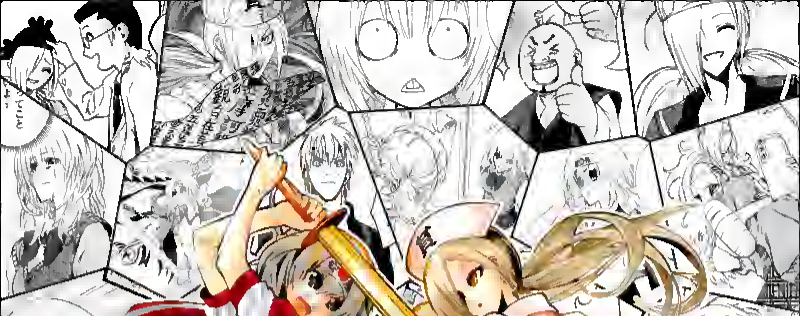
二ノ宮 かすみ
にのみや かすみ

誕生日：12月11日
血液型：A型
身長：155cm
体重：47kg
好きなもの：熊谷さん、お父さん、お母さん、読書、数学
嫌いなもの：チャラチャラした人、礼儀のなってない人、国語、体育
好きな食べ物：海藻サラダ、グラタン
嫌いな食べ物：キウイ、パクチー

●花言葉　かすみ
清い心、切なる喜び、無邪気、親切

「熊谷主役にした話描きたい！サイレントで!!」と突然思いついたことにより出来たキャラです。ぬいぐるみには懐れないよ普通…なんかだんだんこの漫画の常識というモノが崩れてきてる気がします……いや、気のせいかな。





ROUND 15:
YOU HAVE PEOPLE WHO WAIT FOR YOU TO COME BACK!!

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS]

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

ラウンド
Round16 /
IT'S BARELY JUNE AND IT'S ALL READY SO DAMN HOT
AAH~!! DAMN IT'S HOT!!!
MIGHT AS WELL TAKE A SHOWER...
!
TAMA-CHAN! WHAT'S WRONG?
IT'S THAT RIVER'S MASTER AGAIN ISN'T IT
MIS-FORTUNE GOD!
BATH...?
REALLY, THE HUMAN... SHE DOESN'T REALLY KNOW RESPECT
ALL RIGHT, I'LL REALLY MAKE IT GOOD TODAY
EH? I DON'T NEED TO USE MY CHEST?
WHAT ARE YOU DOING IN THE BATH!!!!

Round16（ラウンド）/...WHO ARE YOU!?

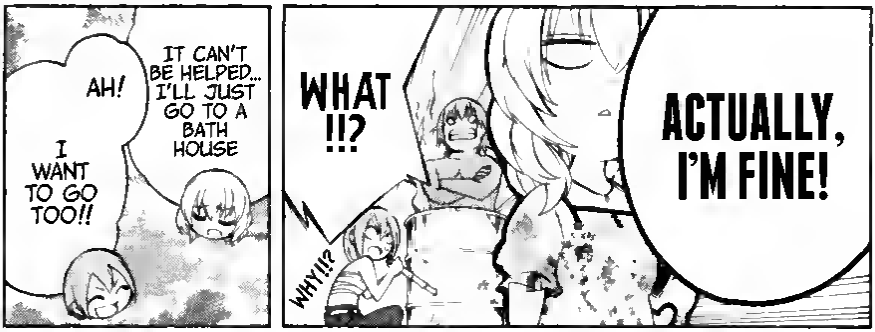
DUE TO THE SUDDEN INFLUX OF FAILED ITEMS, MY WALLET IS EMPTY. SINCE I NEED MONEY, THE ONLY THING I COULD THINK OF SELLING WAS MY BODY (WHO'S FAULT DO YOU THINK THIS IS)
WHY THE HELL ARE YOU DOING IT HERE!!
WHAT THE HELL IS HE!?
VOOO AAA
DAP
EH? THIS GIRL IS FINE?
IT'S THE ROTTING GOD'S REQUEST ICCHI~!!!
DO TRY TO BE CARE-FUL
WHA !!?
ALSO, IT SEEMS THAT YOU DON'T NEED TO USE YOUR CHEST
VAA AAA
WHAT, YOU WANT THIS GIRL TO USE HER CHEST? WHAT THE HELL IS THAT SUPPOSED TO MEAN YOU BASTARD!
GET THE HELL OUT OF HERE !!!
AAA~ WHAT THE HELL IS THIS
I CAN'T USE THE BATH LIKE THIS NOW!!!
BY THE WAY, YOU REALLY STINK
JUST BECAUSE YOU'RE A MISFOR-TUNE GOD DOESN'T MEAN YOU CAN SKIP BATHING!

THAT DOESN'T MATTER, TAKING A BATH IS A PAIN IN THE ASS
I'M TELLING YOU NOT TO COME HERE WITH A DIRTY BODY
YOUR HAIR IS DISGUSTING, WHEN IS THE LAST TIME YOU TOOK A BATH!!
.....
THAT WAS DAYS? ...WEEKS?

YEARS
GET THE HELL AWAY FROM ME!!!!
WASH YOURSELF BEFORE YOU GET NEAR ME AGAIN!!!!

BATH?
THAT'S FINE, GO RIGHT AHEAD
THANKS, RANMARU
IT'S NOT A PROBLEM, AH, BUT...

MY DAD WENT IN JUST BEFORE
.....
THAT'S FINE, BUT WHY ARE WE IN THE BACK YARD


ACTUALLY, I'M FINE!
WHAT !!?
WHY!!?
IT CAN'T BE HELPED.. I'LL JUST GO TO A BATH HOUSE
AH!
I WANT TO GO TOO!!

湯の竹
POLORI SWE

AH!!
あーっ
OH...
ICHI-KOOOOOO!!!!
IT'S BEEN A WHILE TITTYKO~!!
MY BATH IS BROKEN
WHAT'S THE OCCASION? YOU'RE ALL TOGETHER
OH, RINDOU
YOU TWO HAVE BEEN PRETTY FRIENDLY LATELY
MUCH OBLIGED!!
WHY ARE YOU BEING SO FORMAL!?
FOR SOME REASON
I HAVE A BAD FEELING...

IT'S JUST A GOOD THING THAT MISFORTUNE GOD HASN'T SHOWN UP YET...
I KNEW IT
OH
WHAT A COINCI-DENCE
DON'T TRY TO ENTER THE GIRLS SIDE YOU DAMN DOG
WHA ...!!!
WHAT ARE YOU DOING !!?
I CAN'T BELIEVE THAT YOU'D CRUSH SUCH A LITTLE DOG
EH?
AAAH, DON'T GET IN MY WAY!!!

*2: WHAT, YOU WANT TO HAVE A GO?

*1: OON'T GET CLOSE TO ICHIKO-CHAN!!

ALL RIGHT, I'M THE FIRST ONE IN!!
AMAZING, THERE'S NOBODY HERE, NII-CHAN!!
DON'T RUN RYUU! SOUTA IS GOING TO COPY YOU!
?
WHAT ARE YOU DOING RANMARU...?
EH!!?
AH... UUU!!

HE'S ON THE OTHER SIDE OF THIS WALL
ABSO-LUTELY NAKED, ONLY THE WALL HAMPER-ING MEN FROM WOMEN
THE HEART YEARNS REACHING THROUGH THE MIST
PERFECTION
IT'S GOING TO BECOME A BLOOD-BATH!!!!
AH... A~A, THIS SUCKS!!
D...DON'T... DON'T MAKE A MESS OF EVERYTHING JUST BECAUSE OF A GUY !!
?
WAAA ~ BIG BOOBS ~!!
THEY LOOK LIKE BAL-LOONS!!

5 YEN: ROUGHLY 5 CENTS
HOWEVER, ONE TOUCH COSTS 5 YEN
BUT THAT MIGHT JUST CAUSE YOUR BROTHER TO WORK TOO MUCH AND DIE...
IF THAT'S ALL RIGHT, YOU CAN TOUCH THEM~
EH...
YOU WANT TO TOUCH THEM?
REALLY~
I DON'T WANT ONII-CHAN TO DIE!!!
DON'T MAKE MY SISTER CRY!!!
SORRY! IT WAS A JOKE, IT WAS A JOKE!!
THERE'S NO WAY HE'D DIE OVER 5 YEN!!
IM SORRY
NO...
...HOWEVER
IF YOU KEEP ON GROWING
YOU'LL GET A BIG AS ME!
I CAN?
YOU WILL!
WHAT THE HELL IS IN THERE?

BUT SINCE ONEE-CHAN IS LIKE THAT, I MIGHT NOT HAVE ANY REAL LUCK
MIKA AAAA AAAA !!!!
I'M STILL GROWING!!! ...PROBABLY

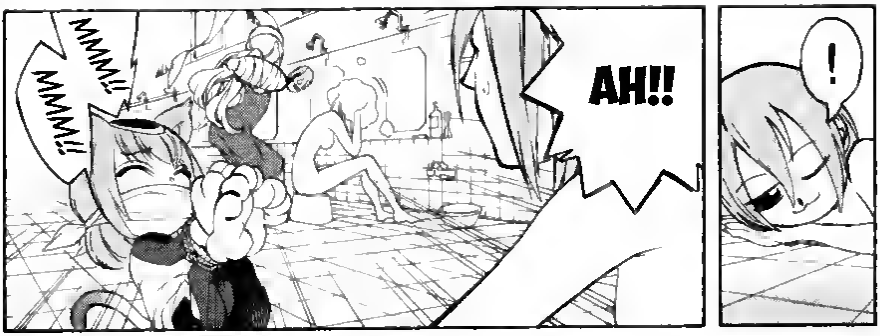
ALL RIGHT
CALL OUT YOUR NUMBERS
1 !!
2 !!
DA
ALL RIGHT

I AM!
DON'T BE A SPOIL SPORT!!!
IT'S NOT LIKE I WANT TO SEE BOOBS OR ANYTHING
ARE YOU THEIR GUARDIAN OR SOMETHING!?
WHO THE HELL ARE YOU TWO?

I'LL BE THE FIRST ONE IN
YOU CAN FOLLOW ME AFTER
STOP THAT!
YOU'RE REALLY GOING!!?

DAMN
YOU TWO AREN'T KIDS
JUST ACT NORMAL IN HERE
EITHER WAY... A LARGE BATH REALLY IS GREAT
ALL THE FATIGUE JUST FLIES AWAY
UWAAAAA NII-CHAN!!!!
DARN~
THEY'RE REALLY LOUD
REALLY
THEY AREN'T CHILDREN
AT LEAST BE QUIET IN THE BATH
I'LL WASH YOUR BACK FOR YOU ICHIKO~
!
THANKS RANMARU
NO PROBLEM!!

WHAT YOU GAVE ME:
MISFORTUNE GOD ITEM
FOR EVERY INJURY, AT THE SAME TIME AS TRANSFERRING PAIN, IT SUCKS OUT HAPPINESS ENERGY FROM WOUNDS, AN EXTREMELY SADISTIC ITEM.


MMM!!
MMM!!
AH!!
!

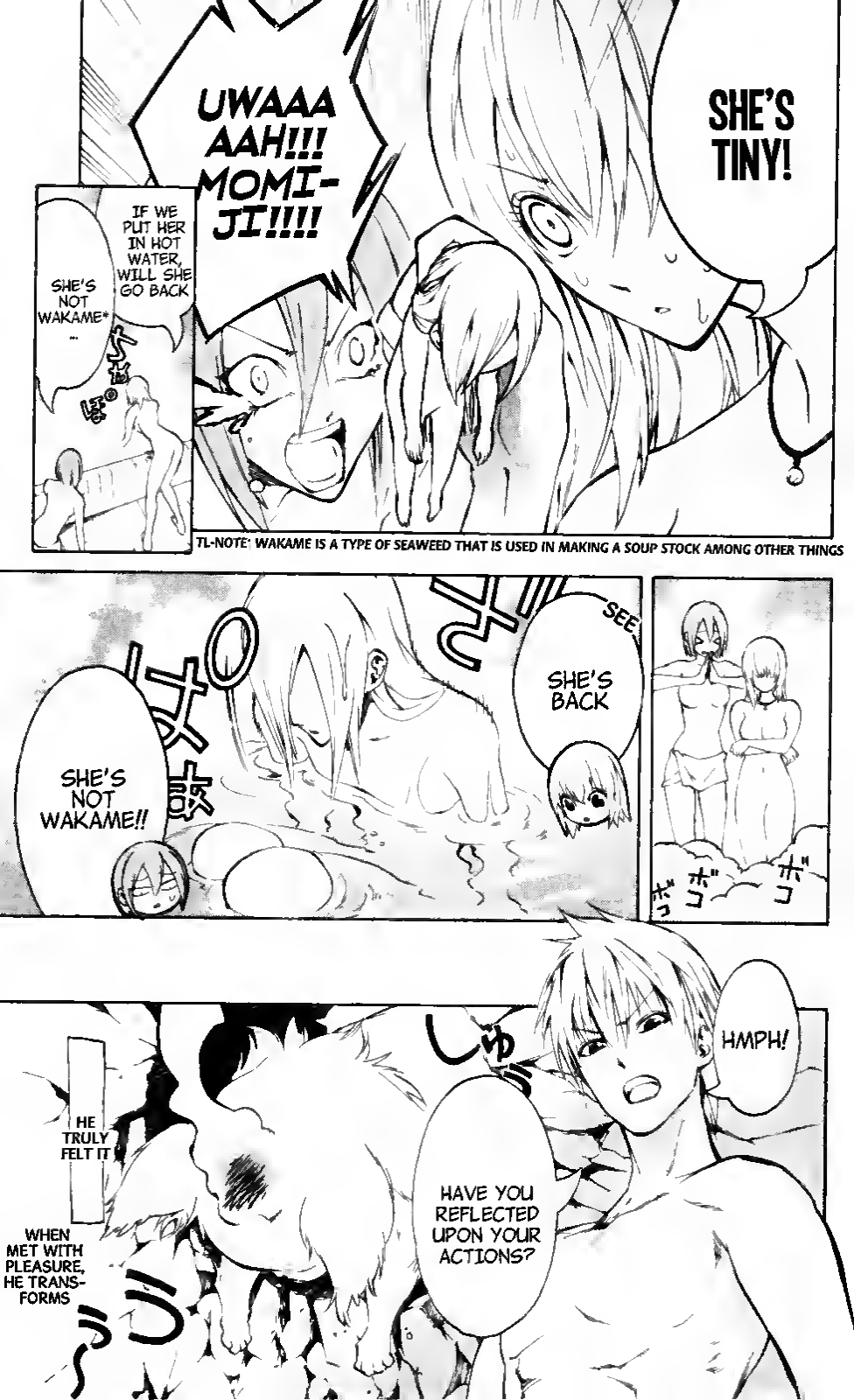
TOO BAD!
YOUR HAPPINESS ENERGY
!!?
MOMIJI IS...!!!
ICHIKO, WATCH OUT!!!

WATCH OUT ICHIKO ONEE-SAMA!!
OWW WW...
WHA...
AAAHN
KYA AN
WHY ARE YOU IN THE WOMEN'S BATH!?
ARE YOU GETTING IN THE WAY!?
DAMN IT!!!
GO HAH !!!
AAH, I HAVEN'T FELT THIS IN AGES
EH?

YOU, YOU SHOULD HAVE REALIZED THAT MY LITTLE SISTERS WERE OVER THERE!!?
S... STOP IT!!! I'M NOT INTO MEN HURTING ME!!!!
LET'S HURRY UP!
*THEY HAD ALREADY LEFT
THERE IS ONE HERE WHO SURPASSES GOD
AMEN
DO YOU REALIZE WHAT I AM!!
CLENCH YOUR TEETH DAMN YOU!!!!
I CAN'T LET MY GUARD DOWN FOR A SECOND CAN I!!!?
IT'S YOUR FAULT FOR BEING SO OBVIOUS~
負(ハッ)
!

STOP RIGHT THERE!!
LET'S GET GOING FOR TODAY, ADIOS!!
NICE KUMA-GA!!!
OH!
NICE, TAMA-CHAN
THIS WAS ONLY MEANT AS A SURPRISE ATTACK-
PREPARE YOURSELF, MISFORTUNE GOD!
OWW, YOU DAMN CAT!!
貧
?

HAHA~
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
WHAT?
YOU WERE WORRIED FOR A SECOND
WHEN YOU SAW THE TOWEL
HATING BATHS IS A BAD THING, MOMIJI!!!
I CAN'T IGNORE THAT!!! YOU HAVE MY HELP!!!
HELP ME RANMARU!! SHE HAS'T BATHED IN THREE YEARS!!
I KNOW, YOU DON'T LIKE WASHING YOUR SELF!!?
COME HERE KUMAGAI, I'LL WASH YOU TOO
YOU'RE ALWAYS IN DIS-GUSTING PLACES
わしゃ
ゴシゴシ
?
HM?
HAHA, SOMEHOW I FEEL RELIEVED


SHE'S TINY!
UWAAAAAH!!! MOMI-JI!!!!
IF WE PUT HER IN HOT WATER, WILL SHE GO BACK
SHE'S NOT WAKAME* ...
TL-NOTE: WAKAME IS A TYPE OF SEAWEED THAT IS USED IN MAKING A SOUP STOCK AMONG OTHER THINGS
SEE
SHE'S BACK
SHE'S NOT WAKAME!!
ボコ
ボコ
ボコ
HMPH!
HAVE YOU REFLECTED UPON YOUR ACTIONS?
しゅ
HE TRULY FELT IT
WHEN MET WITH PLEASURE, HE TRANS-FORMS

YOU PITIFUL DOG GOD... I CAN'T BELIEVE THAT YOU WOULD PASS IN SUCH A PLACE
BUT WORRY NOT
NOW I'M ALL SWEATY AGAIN
THAT'S NOT THE PROBLEM!!
IT SHOULDN'T MATTER. YOUR LITTLE SISTERS LEFT A WHILE AGO!!
DON'T CRY!!! YOU'RE AN ADULT!!
WHAT IS WRONG WITH YOU!!?
STOP IT ALREADY!!
I SHALL CON-TINUE YOUR WILL!!
I'M REALLY INTERESTED, OBVIOUSLY
.....
!!!
W... WELL
THERE IS NO WAY A HEALTHY MAN WOULDN'T HAVE INTEREST IN WOMEN!!!
YOU'RE JUST AFRAID!!!

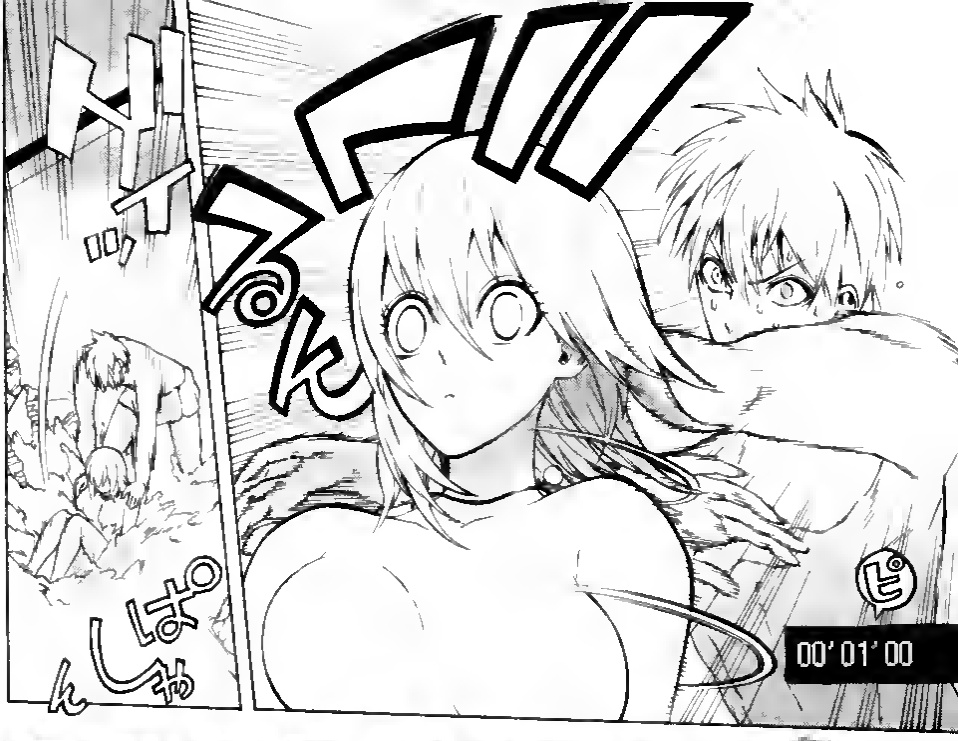
SO IF YOUR LITTLE BROTHER WASN'T AROUND, YOU'D PEEP WITHOUT ANY COMPLAINTS
THAT'S NOT WHAT I'M SAYING
HAHAHA!! JUST BE HONEST WITH YOURSELF
NII-CHAN, WE'RE GOING ON AHEAD
BUT NO, MY LITTLE BROTHER IS WATCHING
I WON'T PEEP, NOR WILL I LET ANYONE ELSE
THIS IS EDUCATION
I HAVE NO INTEREST IN THAT ONE
NONE!!
RINDOU NORMALLY LOOKS LIKE A GUY, BUT IS REALLY A GIRL
THERE'S NO WAY I COULD SEE HER NUDE
CONSIDERING MY FEELINGS
SUCH A NICE GUY
ISN'T THAT NORMAL
R, REALLY?
ANYWAY, THEY'RE BOTH IN THE SAME CLASS AS ME, IF IT GOT OUT, I WOULD NEVER LIVE IT DOWN
THAT AND SAKURA SAVED MY LITTLE BROTHER'S LIFE
REALLY!?
IT'S AN OLD STORY
UMM, MONK, YOU'RE SAYING SOME PRETTY RUDE THINGS
CALM DOWN, RAN-MARU!!
NO NO! YOU HAVE TO THINK REALISTICALLY!!
I BELIEVE THE SAME THING!
EVEN THE READERS SEE HER AS A COOL CHARACTER THAN A CUTE CHARACTER AND IT'S A SHAME THAT SHE'S A GIRL.
WHEN SHE RUNS, HER BOOBS DON'T BOUNCE
SHE'S JUST ALL MUSCLE, HAVE YOU SEEN?

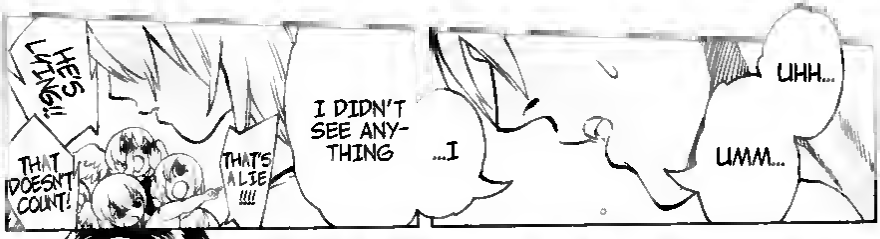
FLY AWAY YOU DAMN MONK !!!!
YOU'LL GO FLYING
AH
SHI...
WHA!!
I CAN'T BELIEVE THAT I LET SUCH A MISTAKE BE SEEN, THIS IS THE END
FU!!
YOU FELL FOR IT, GAKURAN GIRL
WHAT WONDERFUL MUSCLES
NICE CUT!*
*A LINE BOOY BUILDERS USE TO COMPLIMENT EACH OTHER

I EXPECTED YOU TO CRUSH THE WALL, IT WAS MY PLAN ALL ALONG...
EH?
NO COM-PLAINTS !!!!
GUAAAAA
UMM...
WHAT ARE WE GOING TO DO ABOUT THIS...!?
I GUESS I'LL JUST FACE THE OTHER WAY...
CALM DOWN... AT A TIME LIKE THIS...
TSUWA-BUKI'S GRANDMA
COUNT THE NUMBERS OF PI
KEITA
YES
THANKS, GRAND-MA!!
3.14!
3.14!!
3.14!!!
3.14...
HM?

AH...
!!!!

00'00'09
THOSE WITH AN IDEA SPEAK!!!
PROBLEM: HOW TO ACT AS IF NOTHING HAPPENED!!
HERE!!
HERE!!
HERE!
00'00'38
FIND A SOLUTION AS FAST AS POSSIBLE!!!
IT IS A VERY SERIOUS CONDITION
EMERGENCY!!!! EMERGENCY!!!!
00'00'21
AH- THIS ISN'T WORK-ING, TIME KEEPS PASSING
00'00'89
SOME-BODY DO SOME-THING !!!!
THEY JUST ACT LIKE STRAN-GERS !!
THAT'S IT!!
THERE ISN'T ANY-THING ELSE!!
CALM DOWN EVERY-ONE!!!
00'00'66
BLUSH ♥
EH!? HMM~ HMM MM~
NO!!
JUST PUNCH HIM UNTIL HIS MEMORY VANI-SHES!!
NO!!
(FORGET ABOUT PROPER MANNERS) PLAY DEAD!!
NO!!


00'01'00

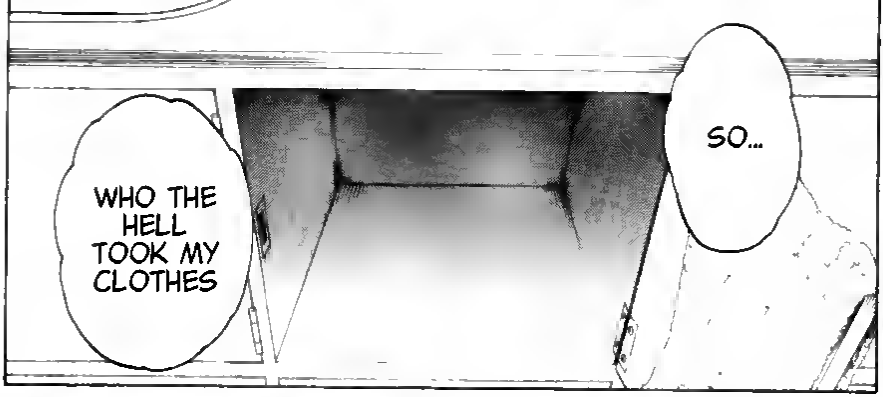

HE'S LYING!!!
THAT DOESN'T COUNT!
THAT'S A LIE!!!!
I DIDN'T SEE ANY-THING ...I
UHH...
UMM...

YOU'RE SLOW!
....?

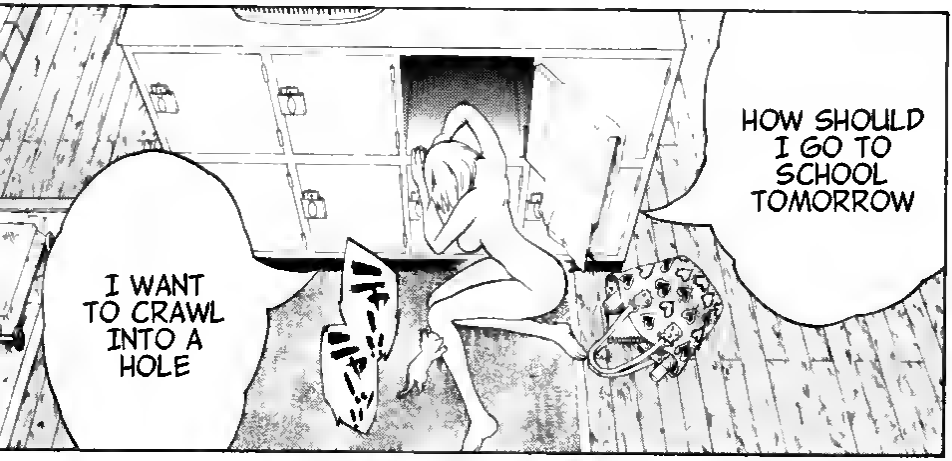
WHAT'S WRONG, I HEARD A LOUD NOISE
IT WASN'T ANYTHING, LET'S GO BACK
WHY ARE YOU SLUMPED OVER?
.....

WHAT'S WRONG?
I FEEL DIZZY
WHAT?
ANYWAY, ONII-CHAN
I STILL CAN'T STAND SAKURA
UHH, I'M STILL THINKING OF A REMEDY HERE...
ドラッグ
.....
WHAT?
UHH, JUST AVOID THAT NAME
WHY?
WHA!?
ONII-CHAN IS A MAN~
WHAT!?
WHAT HAPPENED IN THERE!?

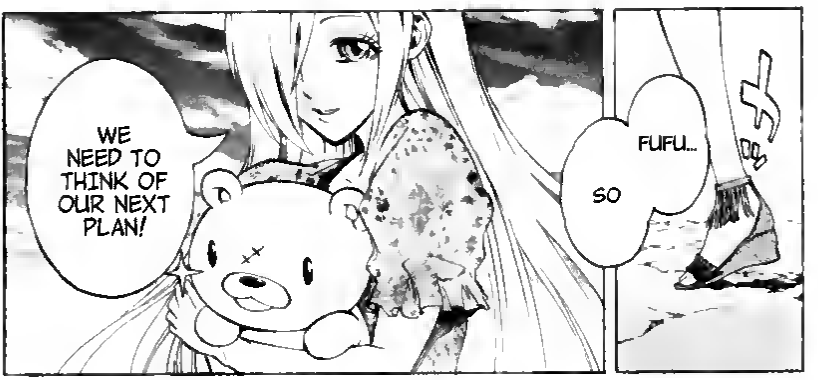
!
BYE BYE, TSU-WABUKI-KUN
SEE YOU TOMO-RROW
...WHA?
...WHO ARE YOU!?
AH...
SHE...

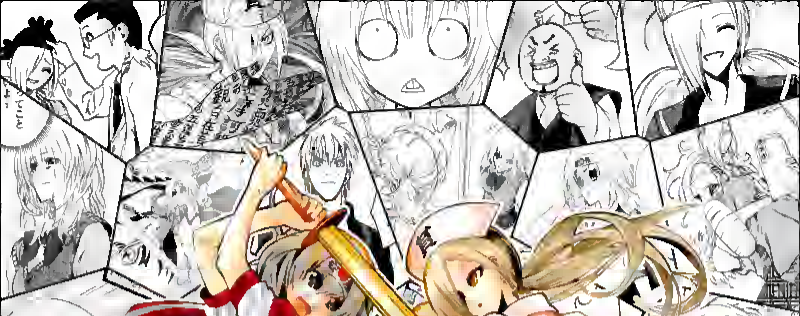

WHO THE HELL TOOK MY CLOTHES
SO...

I DON'T THINK IT REALLY MATTERS
RIGHT NOW
WELL


I WANT TO CRAWL INTO A HOLE
HOW SHOULD I GO TO SCHOOL TOMORROW

WE DON'T NEED AN OPEN AIR BATH, ONII-CHAN
I WON'T GO THERE AGAIN
SO LET'S GO TO THE BATH-HOUSE AGAIN
IT SEEMS IT'LL TAKE A BIT FOR THE BATH TO BE FIXED


WE NEED TO THINK OF OUR NEXT PLAN!
FUFU...
SO
ドン



WWW.CXCSCANS.COM - CXCSIRCHIGHWAY.NET

[CXC]

ROUND 16:
...WHO ARE YOU!?

TRANSLATION: CHARLY4994 - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS]

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

ラウンド
Round17!
I THOUGHT UP A NEW PLAN
KUMA-GAI...
I THINK THIS IS THE BEST..
BUT IF WE LOOK AT THE PRESENT SITUATION IN A POSI-TIVE WAY
THE USUAL YOU WOULD PROBABLY OBJECT...
...ALL RIGHT
LET'S GO!
GOOD MORNING
MORN-ING

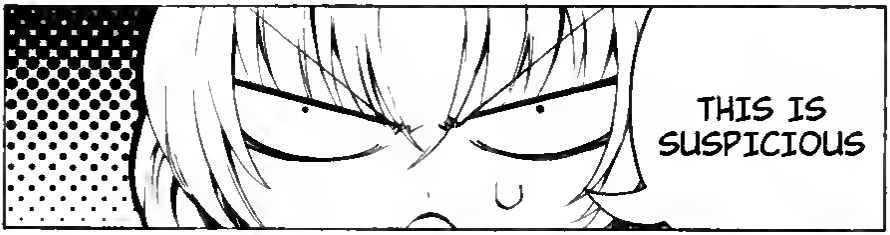
HAHA! WHAT'S WITH THAT LOOK!?
HEY...
...MORNING
B... BUT SEE
WHAT'S WITH THE MASK?
I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU!
IT'S ONLY YOUR N... NAK... NAKED BODY... THAT HE SAW...!!
ARE YOU A CHILD? IT'S NO BIG DEAL!
AFTER WHAT I DID LAST TIME, THERE'S NO WAY I CAN FACE TSUWABUKI!!?

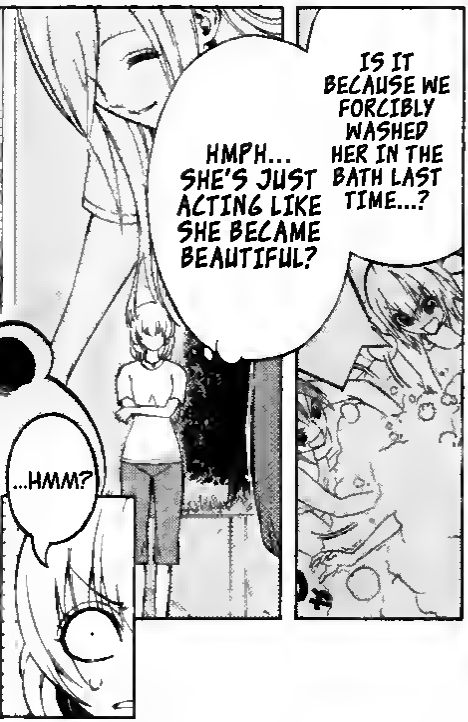
AHHHHHH!!!! CAN I TURN BACK TIME!!!!?
DON'T LOITER IN FRONT OF THE CLASS-ROOM
PEOPLE CAN'T GET THROUGH!
HAH!!! TSUWA-BUKI!!?
GEEZ
SO EXCITED EARLY IN THE MORNING...
AHHH~~~ HE HATES ME~~~ THAT'S A DECLARATION THAT HE DOESN'T WANT TO SEE THE FACE OF A WOMAN WHO'D RUN AMOK WHILE STARK NAKED~~~
IT'S JUST THAT IT'S HARD FOR HIM TO FACE US AS WELL
HAA...
AH~~~ AH...
ENOUGH ALREADY! WHY SHOULD I BE WORRIED SO MUCH ABOUT OTHER PEOPLE!?

GOOD MORNING, ICHIKO ♥
.....
HUH?
...WHO ARE YOU?
OH COME ON~
IT'S ME ♥
THE MISFOR-TUNE GOD
MOMIJI ♥
EH...

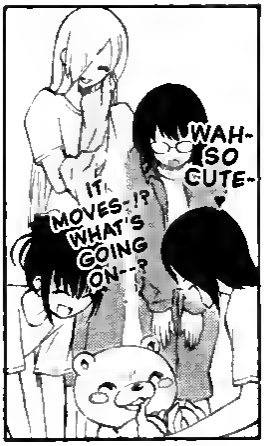
Round17（ラウンド）！
SOMEDAY, CALL ME BY MY NAME

SAY, DID YOU SEE THAT?
THAT'S BINBODA-SAN... RIGHT?
IT'S LIKE THE AIR ABOUT HER IS COMPLETELY DIFFERENT FROM THE USUAL--- I MEAN
ISN'T SHE ALMOST A DIFFERENT PERSON?
HERE I GO~~~ ♥

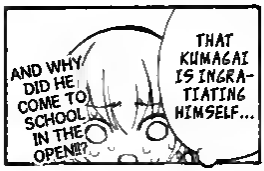

THIS IS SUSPICIOUS


IS IT BECAUSE WE FORCIBLY WASHED HER IN THE BATH LAST TIME...?
HMPH... SHE'S JUST ACTING LIKE SHE BECAME BEAUTIFUL?
...HMM?

WHAT'S UP WITH THAT...?
THAT'S IT, I'LL SET OUT ON A TRAINING LIVE JOURNEY! I WILL ONLY FOR KARATE ...


WAH- SO CUTE-♥
IT MOVES-!? WHAT'S GOING ON--?

EVEN KUMAGAI !!!?
KYU?


THAT KUMAGAI IS INGRATIATING HIMSELF...
AND WHY DID HE COME TO SCHOOL IN THE OPEN!?

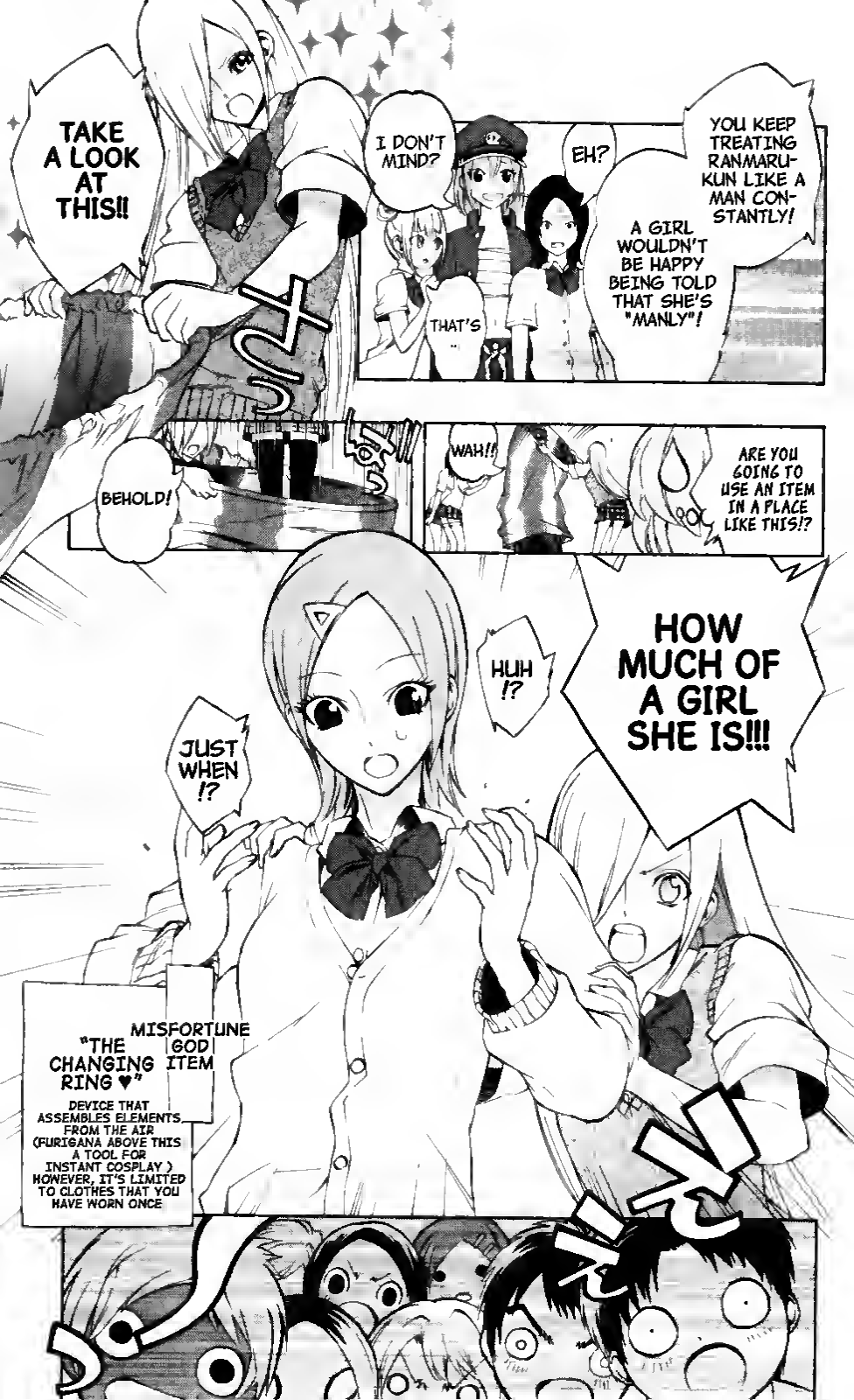
Born in peaceful times,
he might have be come a great poet.
BINBODA-SAN IS AMAZING~~~
HER PRONUNCIATION IS REALLY BEAUTIFUL~~~ IT'S AS IF SHE'S SINGING
EVEN I COULD DO THAT MUCH...

HOME ECONOMICS
MUSIC
MATH
OH ME ★
YOU MADE AN APRON...?
.....
MODERN JAPANESE
BUT STILL, BINBODA-SAN SERIOUSLY CHANGED
TO THE POINT I HAVE TO WONDER WHO SHE WAS UP TILL NOW
I MEAN
TO THINK THAT SHE WAS SO CUTE...

AHH!! GEEZ!!!
SHUT UP ALREADY, STUPID BOYS!!
N... NO ONE SAID THEY'RE SWITCHING OVER!
WHAAAT!! WHAT ABOUT SAKURA-SAN, YOU BASTARD !!?
YOU CHEATER !
IT LOOKS LIKE I'LL HAVE TO TREAT HER DIFFERENTLY NOW~~~
IT'S YOU WHO GO ALL "KYA KYA" OVER IDOLS!!
HUUUH!? THE REST OF YOU SHOULD BE QUIET!!?
YOU PEOPLE !!
WAI ...!!
DON'T YOU THINK IT'S RUDE TO OTHER GIRLS!?
YOU DON'T HAVE ANY DELICACY AT ALL!!
CUT IT OUT, ALL OF YOU!
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU TO KEEP IT DOWN DURING CLASS...
!?
RANMARU-KUN IS FAR MANLIER AND COOLER THAN YOU!!
EH!!
ME ...!?
YUP
YUP
THAT'S RIGHT!! BECAUSE SOMEONE LIKE YOU CAN'T MAKE US INTERESTED AT ALL!!

QUIT FIGHTING !!!!
AREN'T WE IN THE MIDDLE OF CLASS NOW?
YOU'RE HIGH SCHOOL-ERS ALREADY
YOU HAVE TO BECOME ADULTS WHO CAN TELL WHEN THE TIME IS APPROPRIATE!!
W... WE GOT BINBODA-SAN ANGRY AT US
YOU'RE NOT THE ONE TO TALK ABOUT PEOPLE THAT WAY!
ALL RIGHT! SENSEI, PLEASE CONTINUE THE CLASS ♥
.....!!!!
UNTIL NOW, NO ONE... HAS EVER BEEN CON-CERNED ABOUT ME...
SENSEI IS MOVED !!!!
THE TEACHER HAS RUN OUT ON THE CLASS!!

SO WE DON'T HAVE A CLASS IN THE END
GEEZ! IT'S BECAUSE EVERYONE WAS RAISING A RACKET!!
NO, IT WAS YOU
ALSO... ON THIS OCCASION, I WOULD LIKE TO SAY SOMETHING TO THE BOYS!
EH!?
TO US!?
BEING KIND TO ICHIKO IS NICE, BUT YOU CAN'T BE KIND ONLY TO ICHIKO
WHOA!
DAZZ-LING!
AS MEN YOU MUST HAVE THE CAPACITY TO TREAT KINDLY NOT ONLY THOSE YOU LOVE, BUT OTHER PEOPLE AS WELL!!
IT'S NOT ABOUT WHO IS THE MOST IMPORTANT ONE TO YOU, IT'S ABOUT WHO YOU ARE THE MOST IMPORTANT ONE TO!!
YOU WILL NEVER BECOME THE MOST IMPORTANT ONE TO ICHIKO WITH SUCH A SMALL CAPACITY!!!
WELL SAID~~~ BINBODA-SAN!!
TELL THEM MORE ~~~!!
YOU GIRLS CAN'T TALK ABOUT THE BOYS EITHER!?


TAKE A LOOK AT THIS!!
BEHOLD!
I DON'T MIND?
EH?
YOU KEEP TREATING RANMARU-KUN LIKE A MAN CONSTANTLY!
A GIRL WOULDN'T BE HAPPY BEING TOLD THAT SHE'S "MANLY"!
THAT'S ..
WAH!!
ARE YOU GOING TO USE AN ITEM IN A PLACE LIKE THIS!?
HOW MUCH OF A GIRL SHE IS!!!
HUH!?
JUST WHEN!?
MISFORTUNE GOD ITEM
"THE CHANGING RING ♥"
DEVICE THAT ASSEMBLES ELEMENTS FROM THE AIR (FURIGANA ABOVE THIS A TOOL FOR INSTANT COSPLAY) HOWEVER, IT'S LIMITED TO CLOTHES THAT YOU HAVE WORN ONCE

RIGHT!
TSUWABUKI-KUN, YOU THINK SHE'S CUTE TOO?
SO CUTE!!!
NO WAAAY!! RAN-MARU-KUN!?
.....
.....!!
AH... AH HH
AA AA AH HH HH HH
I THINK SHE'S CUTE
YEAH... PRETTY NICE

THIS IS BEYOND THE LEVEL OF BEING MOVED !!!!!!
RAN-MARU-UUUUU !!!
I THINK WE DID SOMETHING UNNECE-SSARY
YOU MISFOR-TUNE GOD!!
UHHH...
WHAT IS LIIIFE? WHAT IS HAPPINEEE EEESS!!!!?
SHIT~~~ THAT DAMN MISFOR-TUNE GOD!
NYA?
...JUST WHAT IS SHE AFTER?

EHEHE HEHE ♥ HE SAID I'M CUTE ♥
GET A GRIP ON YOURSELF, RAN-MARU!!
I DON'T MIND IF I DIE LIKE THIS!
WHEN IT COMES TO THE MIS-FORTUNE GOD, THERE MUST BE SOMETHING BEHIND THIS!
A PLAN TO PRETEND BEING A GOOD GIRL AND WIN EVERYONE IN THE CLASS TO HER SIDE? OR...
I'M HOME ~~~!!
!
AH!
RANMARU-KUN IS HERE TOO, ISN'T SHE!?
LISTEN TO THIS! THE MEAT WAS ALL HALF OFF ON A TIME LIMITED SALE!!
AW~~~RIGHT!! SINCE RANMARU-KUN IS HERE AS WELL, LET'S PUT ALL OUR SKILLS TO THE TEST TODAY!!

OUCH
OUCH
OUCH
OUCH
OUCH
HOW BRAZEEEEEN!!!
HOW DARE YOU COME INTO MY HOUSE!??
BESIDES, ISN'T THAT MY UNIFORM!?
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE PLOTTING !!
BUT HOW ABOUT YOU STOP THIS STUPID ACT!!!?
ACT?
THAT'S RIGHT!
AH!
I'M SORRY ~~~!
I KEPT FORGET-TING TO TELL YOU!!
HUH?

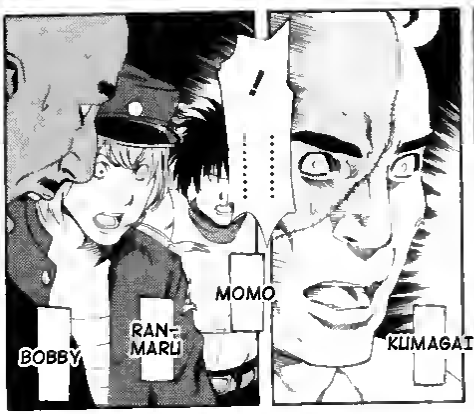
IF WE MISFORTUNE GODS OR FAMILIARS LIKE KUMAGAI...
KYU!
WASH OUR BODIES WHILE IN THE HUMAN WORLD
WE LOSE THE MIS-FORTUNE GOD POWER COM-PLETELY
EH!?

WHAT THE HELL IS THAT !!!!!?
---AND THE PERSONALITY CHANGES AT THE SAME TIME~~~ ♥

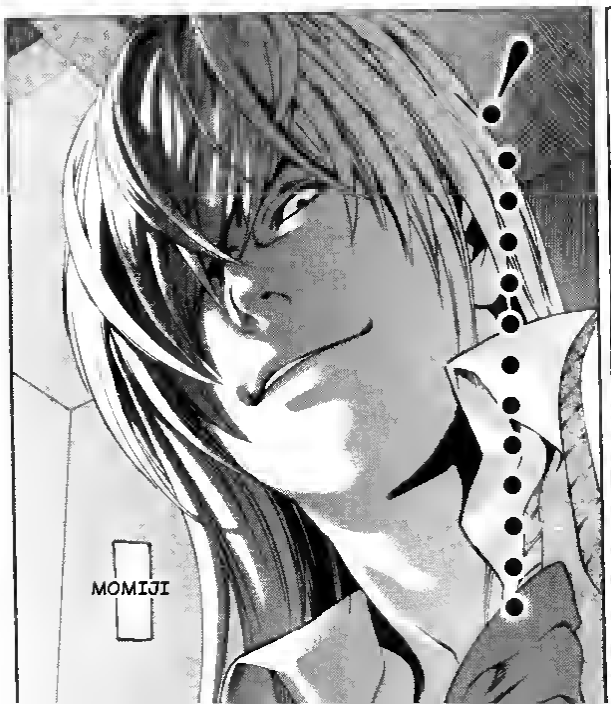
I CAME TODAY BECAUSE I WANTED TO DEEPEN OUR FRIENDSHIP ♥
DON'T BE SO GUARDED!
B... BUT THAT DOESN'T MEAN THAT YOU SHOULD JUST COME HERE!?

FROM NOW ON
LET'S BE GOOD FRIENDS ♥
SO CUTE ♥
.....
IF A MISFORTUNE GOD LOSES THEIR POWER, THEIR PERSONALITY CHANGES TOO!? ...IS THAT REALLY TRUE?
IT'S PROBABLY ONE OF HER TRICKS ANYWAY, RIGHT?
...I SEE
I FIGURED IT OUT! I FIGURED OUT YOUR SCHEME!!

ISN'T SHE PLANNING TO SHOW HER TRUE COLORS RIGHT BEFORE I DRAW MY LAST BREATH!? SO EVERYTHING IS AN ACT... I CAN JUST SEE HER FACE GLOATING OVER HER VICTORY!!
ICHIKO
THIS IS PROBABLY A TACTIC DESIGNED TO MAKE ME THINK THAT HER PERSONALITY IMPROVED AND LOWER MY GUARD... SHE'S PLANNING TO STEAL MY HAPPINESS ENERGY BY AIMING FOR THE OPENING I CREATE WHEN I ABANDON CAUTION BELIEVING THAT NO ATTACK WOULD BE COMING!


!
.....
BOBBY
RAN-MARU
MOMO
KUMAGAI

ICHIKO
!?


!
MOMIJI

...MISFOR-TUNE GOD...

HEY! ICHI-KO!
ICHI-KO!!
I WASN'T... MISTAKEN...
I KNEW IT...I...
THIS MUST BE IT!!
I SAW THROUGH IT!!!
I'LL CALL THOSE GUYS!!
I'M A BIT HESI-TANT, BUT...
?
I PRETTY MUCH GOT IT!
.....
!!!!!

OH MY!
YOU CAME TOO? I'M SO GLAD~~ I CARELESSLY MADE TOO MANY SIDE DISHES! WHY DON'T WE EAT THEM ALL TOGETHER?
THIS ISN'T ONEE-SAMA!! THIS ISN'T MOMIJI-ONEESAMA!!!
ISN'T THIS WAY CUTER!?
MOMO, YOU DIDN'T KNOW?

...SO WHAT SHOULD WE DO?
YEAH... SHE SAYS SHE LOST HER MISFORTUNE GOD POWERS AND HER PERSONALITY CHANGED
BUT I THINK IT'S ALL AN ACT SO SHE CAN STEAL MY HAPPINESS ENERGY... AND THAT'S WHY

I WANT YOU TO USE YOUR PERVERT POWER
TO PEEL THE FAKE SKIN OFF THE MIS-FORTUNE GOD!!
...HOOOH

I'LL DO ANYTHING IF THAT'LL BRING THE OLD MOMIJI-ONEESAMA BACK!!
THIS IS INTER-ESTING!
ALL RIGHT ...
FIRST I WILL
TRY SOME SHOCK THERAPY!!
SHOCK THERA-PY...?
AH!!
YOU SHITTY PRIEST!! NOT ONLY ICHIKO-ONEESAMA, BUT YOU WANT TO SINK YOUR VENOMOUS FANGS INTO MOMIJI-ONEESAMA NOW!!?
I'LL FOR-GIVE YOU!
GO, PERVERT WAR-RIOR!!
GUESS....

ERR~~~ THIS VOICE...
WHO!?
BOBBY-SAN!
WAIT, WHAT ARE YOU DOING!? DID YOU CHICKEN OUT!?
?
WHAT WAS I SUPPOSED TO FONDLE THERE!!?
NON-EXIST-ANT
THIN
THIN
SMALL
THIN
EHEHEHE, I GOT YOU ♥
WA... WAHA-HAHA I... I GOT FOUND OUT~~~
OH!? THEN WHAT AM I? SO I'M NOT PURE, SINCE YOU FONDLED ME WITH NO HESITA-TION?
DON'T CRY OVER SPILT MILK...!!!
SO HE CAN'T DO ANYTHING TO SUCH A LADY...
BESIDES, HER AURA WAS AMAZINGLY PURE

AW-RIGHT! THEN I'LL GO NEXT!!
BASICALLY, WE JUST WANT MOMIJI TO RETURN TO HER USUAL SELF RIGHT!?
RAN-MARU! DO YOU HAVE A GOOD WAY?

BELIEVE !!
IF YOU KEEP PRAYING FROM THE BOTTOM OF YOUR HEART FOR MOMIJI TO RETURN TO HER USUAL SELF
ONE DAY THESE FEELINGS WILL REACH HER!! EVEN IF TAKES 10 OR 20 YEARS!
I WAS AN IDIOT TO HAVE ANY EXPECTATIONS OF YOU ★

SO, IN THE END!
OVER HERE
NNUUUH
LOSERS
I, ONEE-SAMA'S MOST OBEDIENT SLAVE...
MOMO!
EH?
YOU GOT YOUR-SELF INTO A BIND AGAIN!

PAIN PAIN FLY AWAY~~
ONEE-SAMA?
WAI... UMM
YOU POOR THING... YOU'RE ALL COVERED WITH BRUISES
WHEN YOU DON'T LIKE SOMETHING, YOU HAVE TO SAY THAT YOU DON'T LIKE IT, ALL RIGHT?
.....
PAIN PAIN FLY AWAY
UGGYA AAAAA AAAA AA!!!!
AHHH...
YOU MUSTN'T BREAK WINDOWS~!!
A MASOCHIST COULDN'T BEAR HUMAN WARMTH...

ITADAKIMASU: A "THANK YOU FOR THE FOOD" SAYING BEFORE EATING

WHY DON'T YOU TWO COME OVER HERE?
LET'S EAT TOGETHER?
I TOLD YOU I DON'T WANT TO!
EVEN YOU, TAMA-CHAN!!
URP
I MADE WHAT YOU WANTED TO EAT, ICHIKO
!
DON'T BE LIKE THAT
ALL RIGHT?
?
RANMARU DOESN'T KNOW THAT MOMIJI IS A GOD (SHE BELIEVES THIS IS SOME KIND OF A RELIGION)
THAT'S NOT TRUE. EVEN IF I DON'T HAVE THE POWER, I STILL HAVE THE MISSION
SO THEN YOU HAVE NO REASON TO STICK TO ME ANYMORE, RIGHT!?
I DON'T WANT ANY! BESIDES, IF YOU LOST THE MISFORTUNE GOD POWERS, YOU'RE NOT A MISFORTUNE GOD NOW...

WHAT MISSION!? I DON'T ABSORB HAPPINESS ENERGY ANYMORE!?
BECAUSE I HAVE THIS KEY-STONE!
YOU PUT IT ON YOURSELF, HOW ADMI-RABLE
BUT I STILL HAVEN'T GOTTEN WHAT YOU DO POSSESS. I HAD TWO MISSIONS FROM THE START
THAT MAY BE SO, BUT ISN'T IT SIMPLY THAT I HAVE MORE THAN OTHER PEOPLE---?
EVEN IF THAT'S THE CASE, DON'T YOU FEEL AWKWARD KEEPING IT ALL TO YOURSELF?
NOT AT ALL!
I WILL SHARE MY HAPPINESS ENERGY WITH PEOPLE WHO ARE TROUBLED OR SUFFERING...
THERE'S NOTHING LIKE THIS WONDERFUL FEELING
FROM NOW... AND FOREVER
WHY WOULD I DO THAT?
LISTEN TO ME!
LET'S BOTH DO OUR BEST ♥
I'M ASKING WHY IT HAS TO BE WITH YOU!!!!?
BUT LET'S MAKE A TRUCE FOR NOW... ALL RIGHT?
JUST TRY EATING A LITTLE OF THIS
I DON'T WANT ANY!!!
LIKE I SAID ----!!
UH...

...UH
U...
MOMIJI !!!!
!!
ICHI-KOOO ~!!
EH... BUT... I... I!
AS EX-PECTED, THIS IS...
AH~~~ AH~~~! YOU MADE HER CRY~~

RUN AFTER HER!!!
RIGHT NOW!!!!
WHY ...!!?
WHY DO I HAVE TO RUN AFTER SOMEONE LIKE A MISFORTUNE GOD!!?
!
WHY ...!!!?
WHY DOES RANMARU HAVE TO BE ANGRY WITH ME!?
MISFOR-TUNE GOD!
MI...
.....

UH...
UMM...
ICHIKO?
ERR...
...LE-
LET'S... GO BACK?
.....
THANK YOU
IT'S NOT LIKE I WANT TO BE FRIENDS WITH YOU OR ANYTHING
DON'T MISUNDER-STAND. I... I CAME ONLY BECAUSE RANMARU TOLD ME!
...IS IT OKAY?

YOU SHOW UP IN FRONT OF ME ALL OF A SUDDEN
YOU COMPLETELY MESS UP MY DAILY LIFE...
AND NOW YOU WANT US TO BE FRIENDS
JUST HOW MUCH ARE YOU GOING TO SWING ME AROUND!?
貧
...REALLY
?
WHAT ARE YOU REALLY...?
.....
...IT'S JUST THAT
DON'T APOLOGIZE! IT ONLY PISSES ME OFF FOR NO REASON!!
...I'M SORRY
THE CURRENT ME DOESN'T WISH FOR YOU TO HAVE... MISFORTUNE
LEAVING THE NORMAL ME... ASIDE
I WANT YOU TO UNDERSTAND AT LEAST THIS MUCH

WHAT'S THAT ABOUT! YOU JUST SAID YOU WANTED TO GET MY HAPPINESS ENERGY!
DOESN'T THAT MEAN YOU'D BRING MISFORTUNE TO ME!?
FORCIBLY STEALING ISN'T THE ONLY WAY OF REDUCING ENERGY...
OH, IT'S THAT!? GIVE IT TO OTHER PEOPLE?
YOU'RE SO PERSIS-TENT, I DON'T HAVE ANY INTENTION OF BECOMING A SAINT!
I'LL TELL YOU TIME AND AGAIN, I DON'T HAVE ANY PRECIOUS PEOPLE OTHER THAN SUWANO AND RANMARU!
BUT AT FIRST IT WAS ONLY SUWANO
.....
RIGHT? YOU GAVE HAPPINESS ENERGY, BUT YOU DIDN'T LOSE ANYTHING?
...OF COURSE, I WON'T SAY SOMETHING LIKE "100 FRIENDS!!" ALL OF A SUDDEN...

WA...
WAIT!!
I'M SURE YOU'LL ONCE AGAIN HAVE HAPPINESS THAT'S IN A DIFFERENT FORM FROM WHAT YOU HAVE NOW
IF THE NUMBER OF PEOPLE IMPORTANT TO YOU GROWS
BUT LITTLE BY LITTLE IS ALL RIGHT, LITTLE BY LITTLE...
I MEAN...
THE HAPPINESS THAT YOU GIVE WILL RETURN TO YOU
BUT I DON'T CARE ABOUT THAT RIGHT NOW...
GEEZ!! I KNOW WHAT YOU WANT TO SAY!!
AH...!!
.....

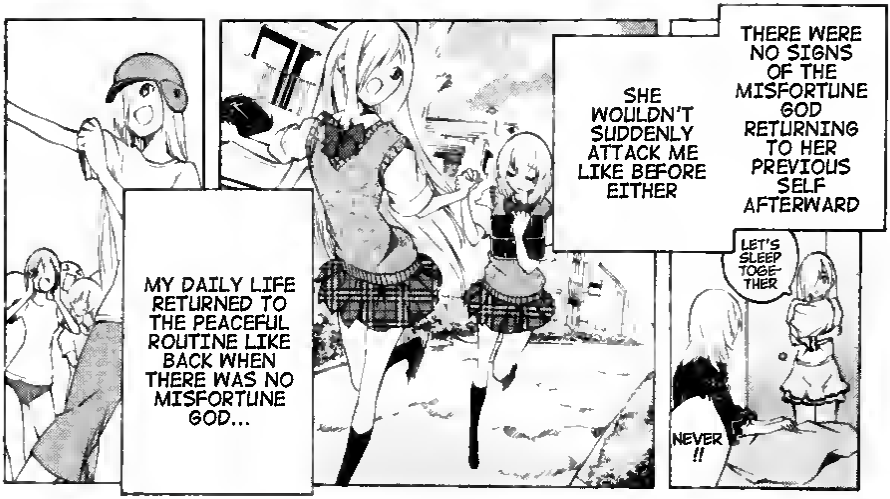
LET'S GO BACK ALREADY!
I DON'T WANT RANMARU TO BE MAD AT ME!
WELCOME BACK
WE'RE BACK
YOU'RE BOTH SOAKED~~

I GOT THE BATH READY
ALTHOUGH I WORRIED IF IT'S OKAY FOR ME TO TOUCH IT WITHOUT PERMIS-SION...
NO, IT'S FINE
THANK YOU, RANMARU
...BUT
WH...
WHY IS IT LIKE THIS!!?
EHHH~~~ BUT IF MOMIJI CATCHES A COLD WHILE YOU'RE IN THE BATH, ICHIKO, IT WOULD BE A PITY~~
BUT WHY DO I HAVE TO GO WITH HER!!?
ICHIKO, LET'S WASH EACH OTHER'S BACK ♥
NO WAA AAA AAY !!!!!

...LOOK, ICHIKO, TO CONTINUE OUR CONVERSATION FROM BEFORE
ABOUT PRECIOUS PEOPLE? IS THERE ANYTHING ELSE?
WHAT IF YOU SUDDENLY JUMP ON ME AND KILL ME?
I WON'T DO ANYTHING LIKE THAT ♫
YES... LOOK
WHEN YOU FIND PLENTY OF IMPORTANT PEOPLE IN YOUR LIFE
AND I'M STILL WITH YOU
THEN...
?
SOMEDAY...
YOU CAN DO THAT SOMEDAY

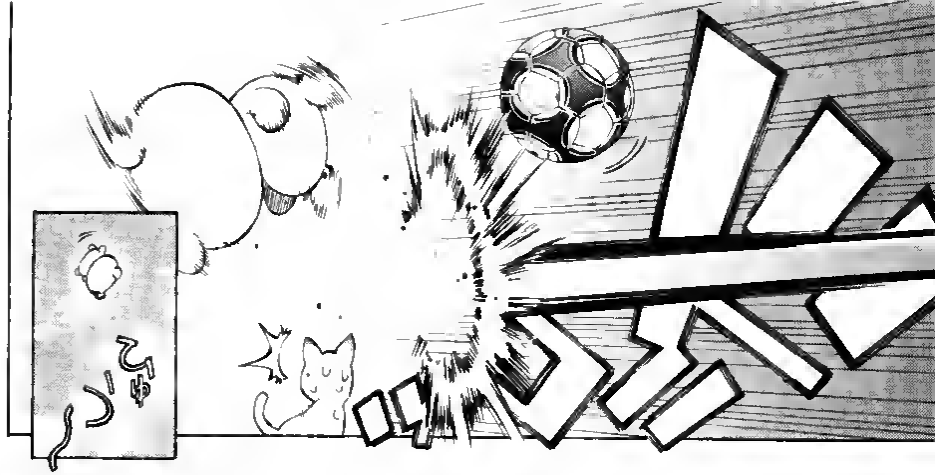
SOMEDAY, CALL ME
BY MY NAME...
.....
?
.....!!!
TH...

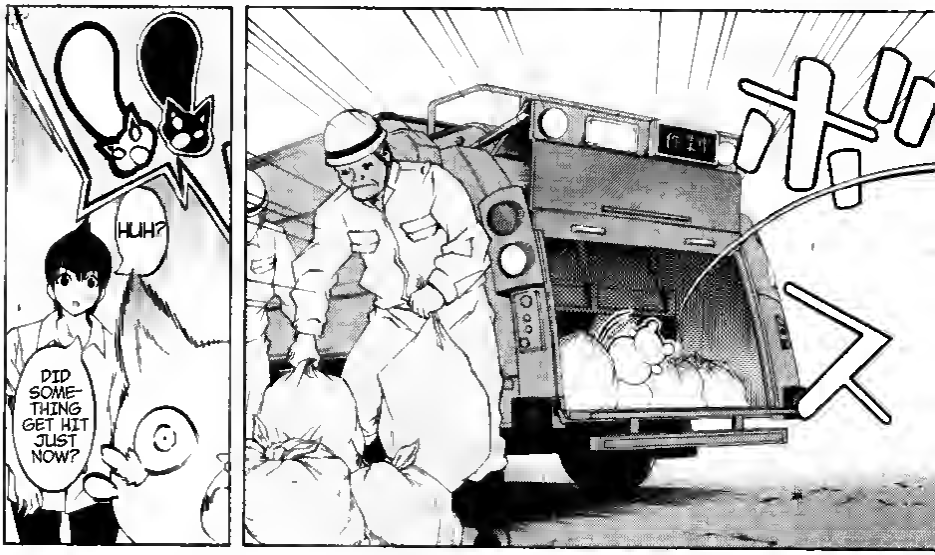
KORA AA!!
KYAAA!! ICHIKO IS ANGRY AGAIN!!!!
THAT'S EXACTLY WHAT'LL NEVER HAPPEN!!!!
...IN THE END


MY DAILY LIFE RETURNED TO THE PEACEFUL ROUTINE LIKE BACK WHEN THERE WAS NO MISFORTUNE GOD...
SHE WOULDN'T SUDDENLY ATTACK ME LIKE BEFORE EITHER
THERE WERE NO SIGNS OF THE MISFORTUNE GOD RETURNING TO HER PREVIOUS SELF AFTERWARD
LET'S SLEEP TOGE-THER
NEVER !!

SOMETHING IS MISSING
THAT'S THE FEELING... THAT I HAVE
EVEN THOUGH PEACE IS NICE AND EVERYTHING
...BUT SOME-HOW

EVEN ICHIKO-ONEE SAMA...
.....
PLEASE TELL ME
IT WON'T BE THIS WAY FOREVER ...MOMIJI-ONEESAMA
なぁ
なぁ
WHOA, YOU HIT IT TOO HARD!!
SORRY! RYUU-CHAN!!


ドン


HUH?
DID SOMETHING GET HIT JUST NOW?
ボン

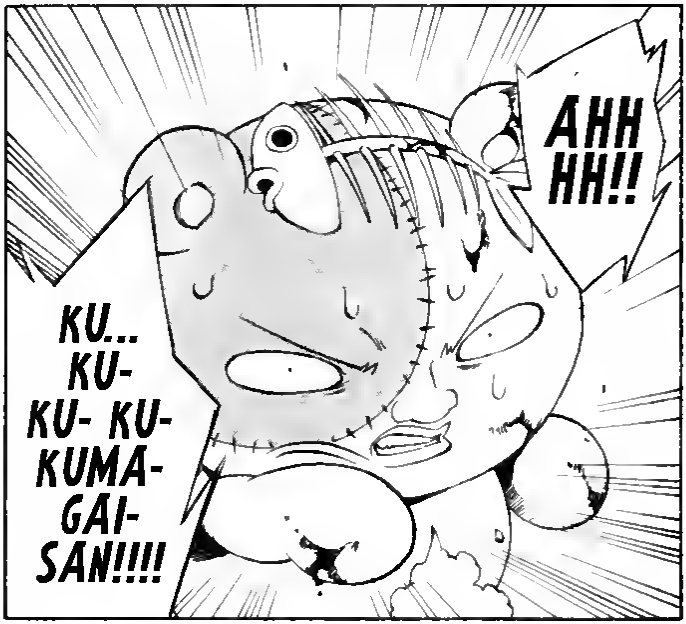
DID YOU FIND SOMETHING TASTY?
HAHA!
BUT YOU CAN'T GO IN THERE OR YOU'LL DIE!!
YEAH, THIS KITTEN IS TRYING TO GET IN THE TRASH
NYAA!
NYAA!
HMM.
WHAT'S WRONG?

作業中
HUH?
?
...GYO
!!!
GYOEEEEEEHH!!!!
A GH... GH- GH-!! A GHOST!!!

!?

!

YOU RETURNED TO YOUR OLD SELF!!
BUT HOW!?

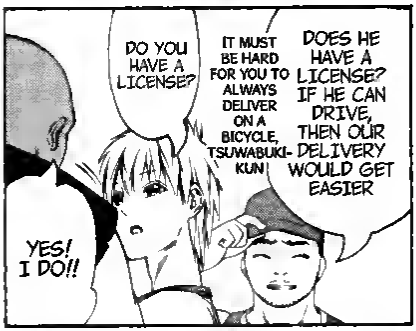

KU... KU- KU- KU- KUMA- GAI- SAN!!!!
AHH HH!!

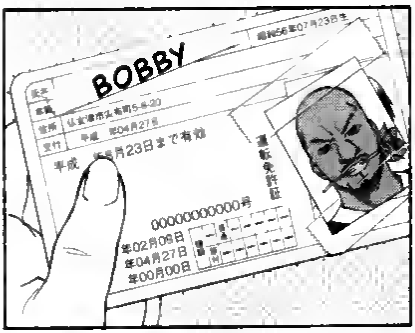
THEN...
YES!

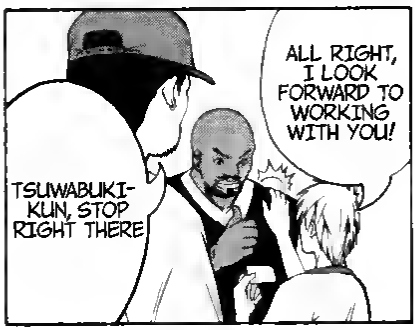
I SEE!!
……!!
IF YOU GET DIRTY ALL OVER YOU RETURN TO THE ORIGINAL!!!
!

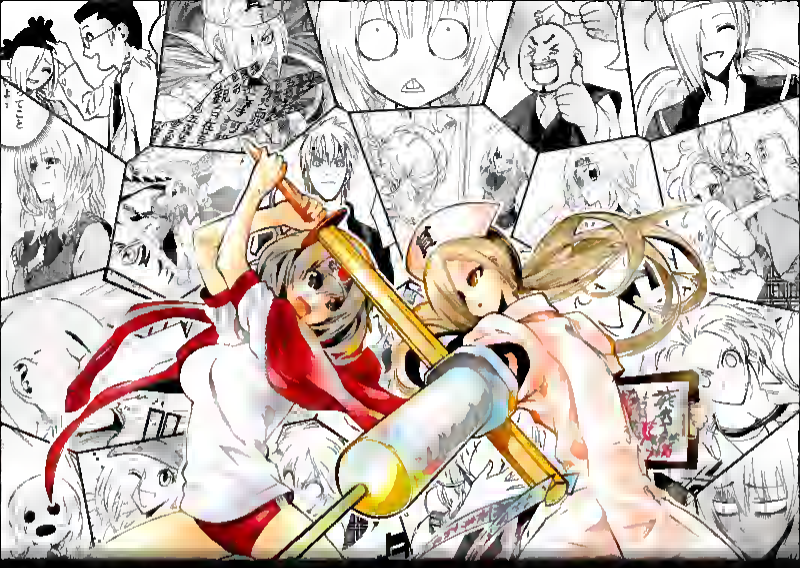
LET'S RETURN MOMIJI TO BEING A MISFORTUNE GOD!!!
AW RIIIIII-IGHT !!!!!
LET'S GO!!!
TO BE CONTINUED !!

正酒店
MANAGER~~~~
A PRIEST CAME WHO WANTS TO WORK IN OUR SAKE STORE
OH REALLY~


DO YOU HAVE A LICENSE?
IT MUST BE HARD FOR YOU TO ALWAYS DELIVER ON A BICYCLE, TSUWABUKI-KUN
DOES HE HAVE A LICENSE? IF HE CAN DRIVE, THEN OUR DELIVERY WOULD GET EASIER
YES! I DO!!


BOBBY


ALL RIGHT, I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU!
TSUWABUKI-KUN, STOP RIGHT THERE



WWW.CXCSCANS.COM - CXCSCANS.NET

[CXC]

ROUND 17: SOMEDAY, CALL ME BY MY NAME

TRANSLATION: CMERTB - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS]

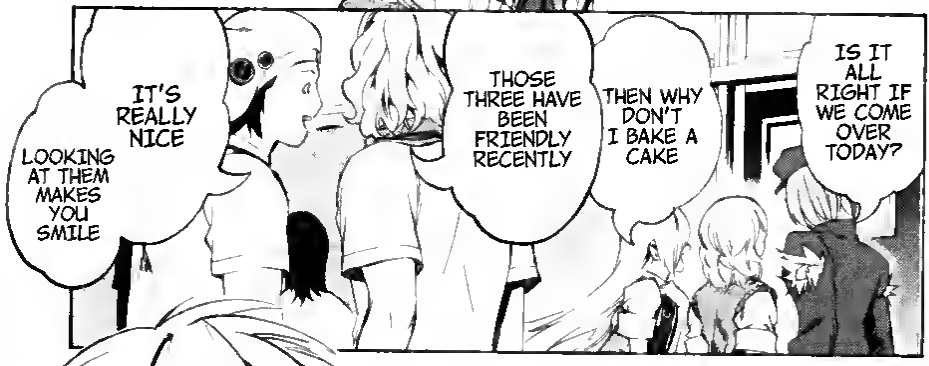
CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

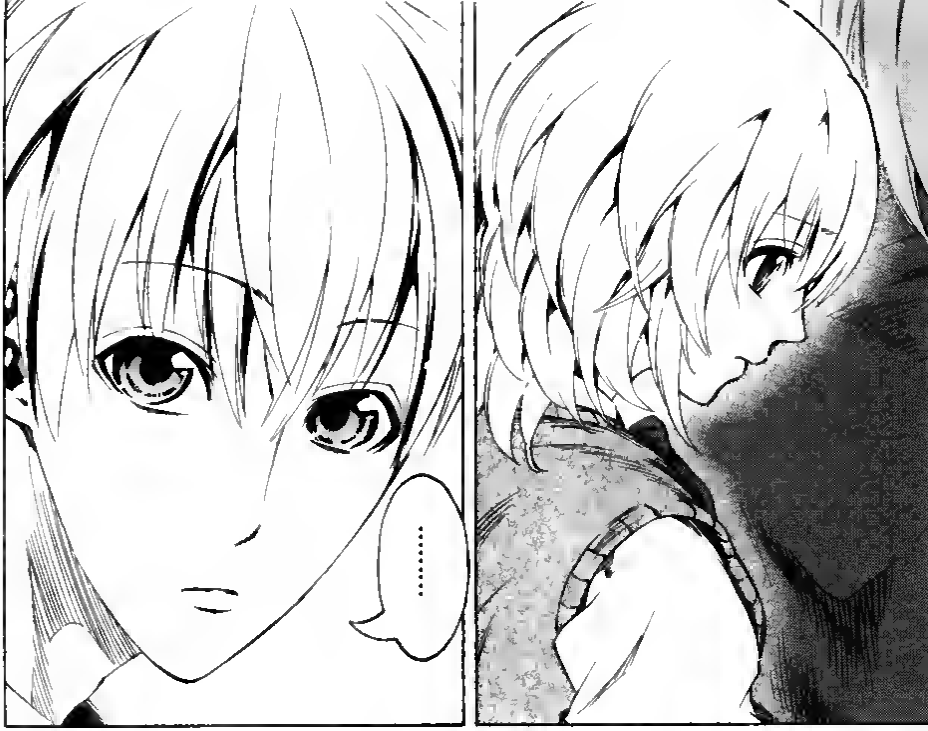
THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET

ラウンド Round18!




……

HURRY UP ICHIKO
……

Round18!
YOU ALREADY HAVE THE ANSWER
ALL RIGHT!

DONE WASHING THE DISHES
NEXT IS THE TOILET AND BATH
.....
IT'S ALREADY BEEN A WEEK SINCE SHE'S CHANGED
WHAT'S WRONG TAMA-CHAN?
DOES SHE HAVE ANY DESIRE TO GO BACK TO NORMAL?
ドドド
キキキ

KYAA!!!
EH ...!?
FORGIVE ME FOR MY RUDE ENTRANCE, MOMIJI ONEE-SAMA!!!
MOMO !!?
HOLD ON A SEC YOU!!

WHAT IS THIS!
OW!!!
KUMA-GAI!!?
EH ...?
YOU'RE BACK TO NORMAL!?
MOMO!! WHAT IS GOING ON HERE!!?
FORGIVE ME FOR THE RUDE TREATMENT, ICHIKO ONEE-SAMA...
BUT RIGHT NOW, WE'RE GOING TO CHANGE MOMIJI ONEE-SAMA BACK
DON'T GET IN OUR WAY!

IF WE DIRTY HER BODY, SHE SHOULD GO BACK TO NORMAL
HOW!?
CHANGE ...?
YOU!!
ARE YOU PLANNING ON DOING IT HERE!!?
とばぁあ
ALL RIGHT, IF YOU COVER HER IN THIS MOUNTAIN OF GARBAGE, THE ONEE-SAMA YOU LOVE SO MUCH WILL COME BACK!!
YES-SIR!
RESISTING IS USELESS
YOU!!
PICKLED ROCK
TO MAKE SURE YOU DON'T GET IN THE WAY I SEALED YOUR SOMIN SHOURAI
WA!?

I WANT...
TO GIVE ICHIKO A FINAL FAREWELL...
HOLD ON! ...MOMO
I WON'T TRY TO RUN AWAY, JUST LET ME DOWN
Y...
YOU...
.....
ONLY A LITTLE BIT
I REALLY FELT LIKE I WANTED TO BE YOUR FRIEND
IT MAY HAVE BEEN SHORT, BUT IT HAS BEEN FUN
IT'S LIKELY I'LL NEVER RETURN TO THIS FORM...
THE OTHER MOMIJI DOESN'T REALLY LIKE ME

BYE BYE... ICHIKO
PLEASE BE NICE TO THE OTHER MOMIJI, OKAY?
.....
.....
!!!
HO...
HOLD ON...
RIGHT THERE !!!!
!?

AAA AHH HNN
TAKE THAT !!!
DON'T MISUN-DERSTAND ME..
?
I...
ICHI-KO!?
I THINK THAT THIS FORM IS SOMEWHAT BETTER
THAN THE NORMAL MISFOR-TUNE GOD FORM YOU HAVE...
ANY-WAY!

I WON'T LET YOU GO BACK!
THAT'S WHY...
THERE ISN'T ANY WAY I CAN BE NICE TO A MISFORTUNE GOD!
!!
DAMN YOU!!

KYA AAA AA AAA AAAA AA!!!
WAIT, ICHIKO... EH!!?
HEY, ICHIKO!
WHAT !?
I WON'T LISTEN TO WHAT YOU HAVE TO SAY!!
YOU AREN'T GOING TO USE SOMIN SHOURAI?
AAA AAH!!! I FORGOT !!!!!!
GOT YOU!

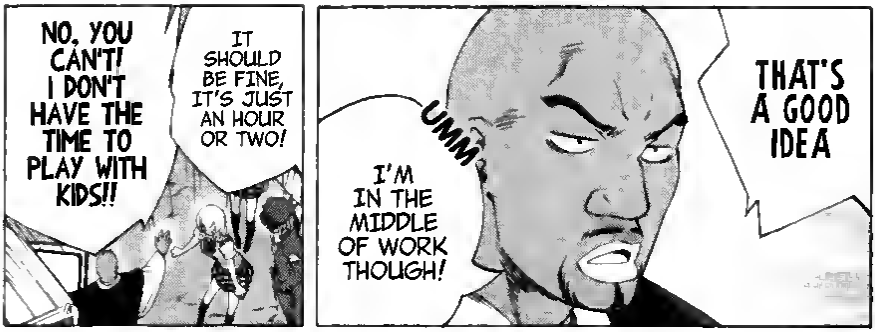
RAN-MARU!?
RAN...
WHAT ARE YOU TWO DOING~!?
JUST WHEN I THOUGHT I WAS FINALLY ABLE TO SEE YOUR HOUSE
YOU TWO BURST OUT OF THE WINDOW
THAT REALLY SCARED ME
WE'RE THE ONES THAT ARE SCARED!
HOW FAR DID YOU COME, RANMARU-KUN?
I WON'T LET YOU TWO GET AWAY!!!
TAKE THIS!

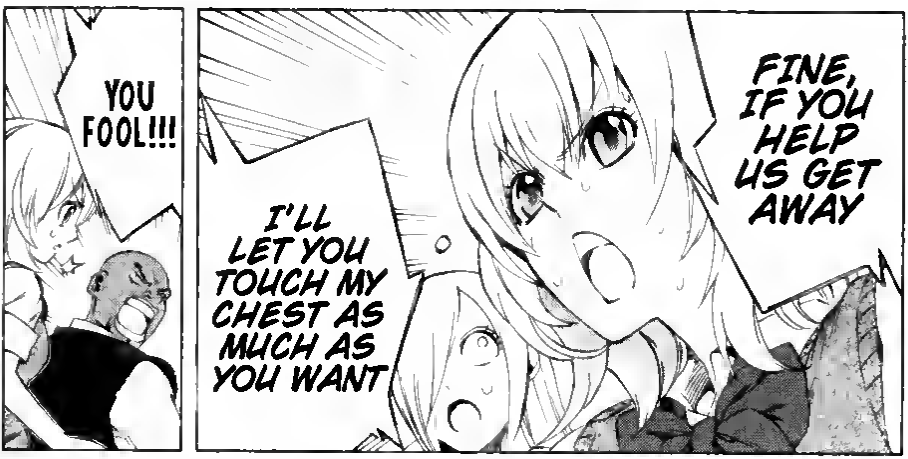
UWA AAA AAA!
GARBAGE BOMB!?
RAN-MARU-KUN!!
WHAT ARE YOU TWO DOING!!!!
WE SHOULD JUST RUN AWAY!!
YOU WANT TO SHOW YOUR BACK TO THE ENEMY!!?
PLEASE !!
.....
THEN I GUESS THERE'S NO CHOICE
I DON'T REALLY UNDER-STAND WHAT'S GOING ON...
BUT HOLD ON TIGHT YOU TWO!!!!

ABOUT THAT KUMAGAI-SAN...
IT DOESN'T MATTER WHERE YOU GO! MOMO'S NOSE WILL FIND YOU
ドン
ドン
ドン
ドン
WE'LL HAVE TO WAIT A BIT UNTIL IT'S USABLE AGAIN
JUST HURRY UP, RIGHT NOW WE...
NOOO!!!
BECAUSE OF THE FRESH GARBAGE, IT'S NOT WORKING RIGHT
WHAT THE HELL!!!?
IF THEY DIRTY HER BODY, SHE'LL GO BACK TO NORMAL...!?
RIGHT NOW, WE DON'T... HAVE ANY MORE TIME!!

YOU MIGHT NOT BUY IT BUT IT'S TRUE
I'M NOT REALLY SURE MYSELF
BUT SINCE SHE WASHED IN THE BATH, SHE'S BEEN LIKE THIS
IF YOU DO THE OPPOSITE, SHE'D LIKELY GO BACK TO NORMAL
I CAN'T ACCEPT THIS!! I DON'T CARE ABOUT THEIR GOAL
A GUY CAN'T JUST GO AND COVER A GIRL IN GARBAGE!!!
BUT WHAT ARE WE GOING TO DO NOW ...
WE CAN'T JUST KEEP RUNNING FOREVER
IT'S OKAY
?
... WHY?
WILL THE DOG'S NOSE STOP WORKING OR SOMETHING?
IF WE'RE NOT CAUGHT BY SUNSET
I DON'T THINK... THEY'LL COME FOR US... ANYMORE
...THAT IS
ドド

WATCH OUT
YOU IDIOT !!!
JUMPING OUT SUDDENLY IS DANGEROUS
AH!
I'VE STARTED A PART TIME JOB AT A SAKE SHOP
!!
WHAT'S UP, MONK, WHY DO YOU HAVE A TRUCK?
WHAT, IT'S JUST YOU PEOPLE
ICHI-KO?
I DON'T REALLY UNDER-STAND
BUT IF WE CAN AVOID BEING CAUGHT BY NIGHT, IT'S OUR VICTORY, RIGHT!?
GOOD TIMING, BOBBY!!
IT DOESN'T MATTER WHERE, JUST TAKE US TO THE NEXT TOWN


NO, YOU CAN'T! I DON'T HAVE THE TIME TO PLAY WITH KIDS!!
IT SHOULD BE FINE, IT'S JUST AN HOUR OR TWO!
UMM
I'M IN THE MIDDLE OF WORK THOUGH!
THAT'S A GOOD IDEA


YOU FOOL!!!
I'LL LET YOU TOUCH MY CHEST AS MUCH AS YOU WANT
FINE, IF YOU HELP US GET AWAY

WHY DIDN'T YOU SAY THAT SOONER !!!!!!
AS A SUBSTITUTE FOR US READERS, THE HONEST BOBBY-SAN IS A PRIMARY EDUCATOR "AGAIN, LIKE THE CLERGY PUN" RATHER THAN A CLERGY "READ CLERGY, BUT MORE BASED ON SEX" MESSAGE FROM PEN NAME BEBI-SAN

ALL RIGHT!! LET'S GO MONK!!!
IS THIS OKAY... ICHIKO?
WHAT...?
I CAN'T BELIEVE THAT I'M GOING TO LOSE YOU TO SUCH A PERVERSE PERSON!!
NOBODY SAID I WAS GOING THAT FAR
THERE WASN'T ANY WILL TO LET HIM TOUCH EITHER
BOOBS!
BOOBS!
I SAID THIS EARLIER
I'M HELPING YOU RUN FOR MYSELF
I'M NOT DOING THIS FOR YOUR HAPPINESS
...YEA
THAT'S FINE
?

牛丼 吉野家
KEINOYA
PEOPLE THAT ONLY THINK ABOUT OTHER'S HAPPINESS WILL ONLY FACE DESTRUCTION THEMSELVES
EVEN ICHIKO WAS LIKE THAT LONG AGO
I MAY HAVE BEEN SAYING THIS LATELY, BUT I WANT ICHIKO TO USE THE HAPPINESS ENERGY TO HELP PEOPLE
THAT'S WHAT'S IMPORTANT

.....
THAT' WHY...
WHAT ARE YOU SAYING
...WHA
YOU ONLY WANTED HAPPINESS FOR KURUMI AND YOU KNOW WHAT HAPPENED

AH... YOU KNOW
I'M NOT WANTING THIS SORT OF THING...
HM?
IF YOU NEED ME IN YOUR HEART
I'LL ALWAYS BE THERE, ICHIKO

I NEVER IMAGINED THAT A DAY LIKE THIS WOULD COME
AFTER MEETING YOU TWO
HEY YOU THREE!
SORRY TO RUIN THE FUN...
BUT SOME-THING IS COMING!

MUUH !!
BOBBY DODGE IT!
CRAP!! IT'S THAT GARBAGE BOMB FROM BEFORE!!!
IT SEEMS LIKE SUCH A PAIN FOR OTHERS!!
MY BELOVED CAR!!!
PREPARE YOUR-SELF!!!
JUST A LITTLE MORE
KUMA-GAI-SAN!!
PLEASE LET ME FLY

KYOO OODPI !!!!
THERE'S NOTHING FOR YOU HERE
YES!!
ARE YOU OKAY?
.....
YOUR GOAL HAS CHANGED...
PLEASE SHOOT ME AGAIN
I DON'T NEED TO STAY WITH YOU TWO
IF YOU THINK ABOUT IT, THE ONLY ONE THAT NEEDS TO GET AWAY IS MOMIJI
WHAT IS IT, RAN-MARU
I GET IT

THAT MAY BE THE CASE BUT...
ALL RIGHT ...
IN THAT CASE
I'LL STOP THEM RIGHT HERE !!!!!
RAN-MARU !!
IT'S AN OUTRAGE THAT SUCH A VILLIAN IS TRYING TO CUT THE BOND BETWEEN WOMEN
I SHALL BEAR THIS FATE TO PROTECT THE BONDS OF FRIEND-SHIP!

COME ON, LITTLE DOGGY!
A SIMPLE HUMAN...
I'M NOW YOU'RE OPPONENT!
IF YOU THINK I'M GOING TO GO EASY ON YOU BECAUSE YOU'RE A WOMAN, YOU'RE SADLY MISTAKEN!!
THANKS FOR THAT
I DON'T WANT TO HEAR ANY EXCUSES WHEN YOU LOSE
THEY NEVER END LIKE THAT
DON'T...
GET COCKY!!!!
H...HEA-VY!!

UWA AAA H!!!!
!!
PLEASE GO ON AHEAD, KUMA-GAI-SAN
I'LL TAKE CARE OF HER
SAME GOES TO YOU
DON'T GET COCKY !!!!
HOW'S THAT
HA...
YOU CAN FEND FOR YOUR-SELF!
!

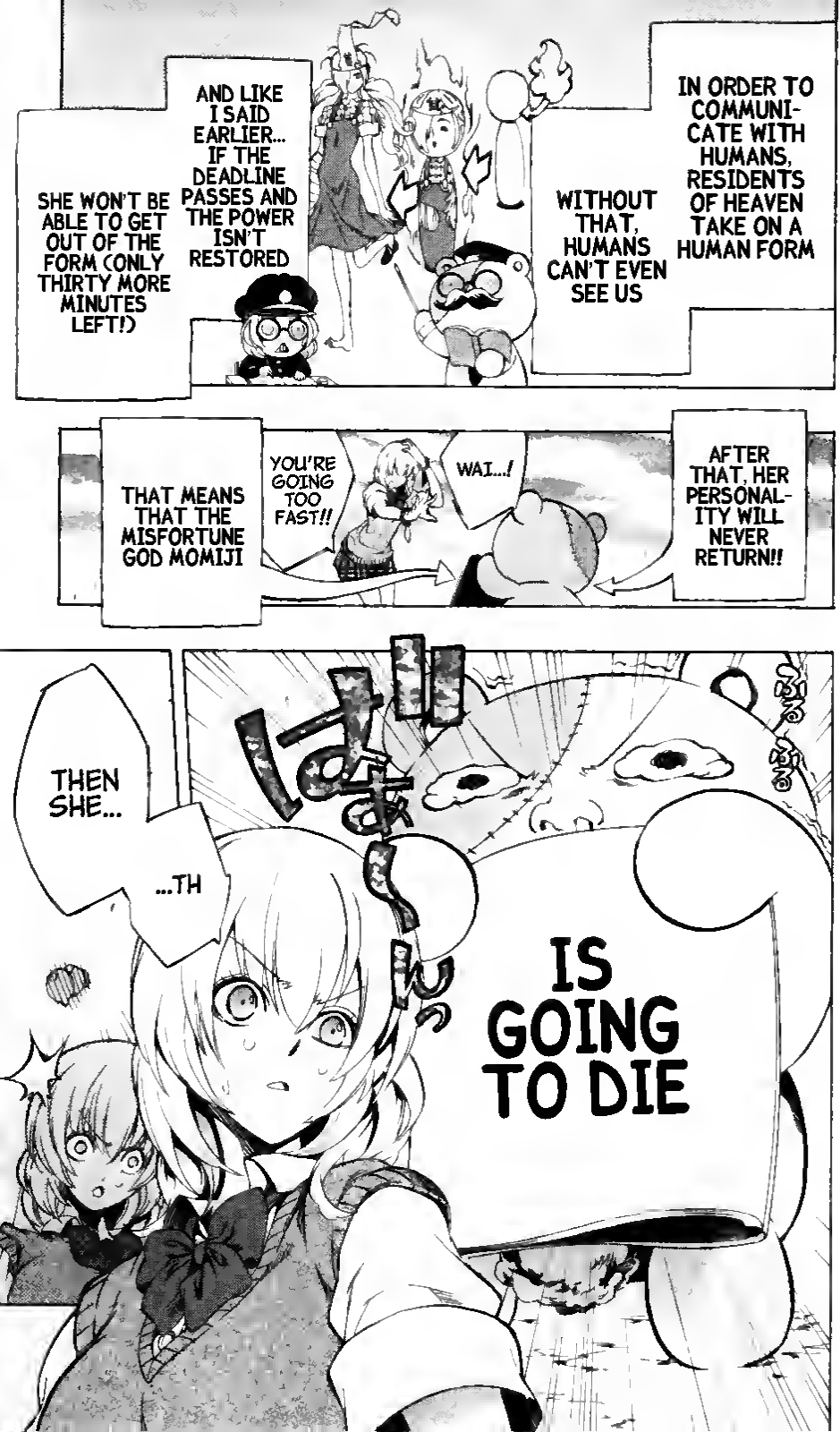
...UH
OI...
...
HEY!
I FELT IT MORE THAN I THOUGHT !!!!
HEY!
WHAT!?
RETURN
...WHAT
GO BACK TO YOUR HUMAN FORM
THAT'S CHEAP!! THERE'S NO WAY I CAN HIT YOU IN THAT FORM!!!
WAAAAAH!! GET AWAY FROM ME!!!!!!
YOU CAN PUNCH ME AND KICK ME ALL YOU WANT
COME ON!
COME ON!!
COME ON!!!
UEEEEEE!! YOU'RE DISGUST-ING!!!
IF YOU TIE ME UP, I'LL RETURN TO NORMAL
TIE ME UP

WHAT...
SOMIN SHOURAI WAS SEALED AND YOU CAN'T USE IT?
YEA.. DO YOU HAVE ANYTHING I CAN USE
IF KUMAGAI GETS CLOSE AGAIN, IT COULD BE REALLY BAD
HERE, THIS IS SPECIAL
WHAT IS IT?
THIS IS WHERE I POURED MY SPRIITUAL ENERGY, THE HYPER ROSARY
ON YOUR LEGS YOU GO FASTER
NOBODY CAN CATCH YOU
IN FRONT OF YOUR EYES THEY INCREASE YOUR EYE-POWER
WHEN WORN, THE BODY'S ABILITIES GROW EXPONENTALLY
YOU HERETIC ...!
BOBBY IS REALLY AMAZING, BUT WHY IS THIS THE ONLY THING THAT GOES THROUGH HIS HEAD
EITHER WAY, I'M GOING TO BORROW THEM!
!!
!

HE'S HERE
ALL RIGHT!
BOBBY, I LEAVE HER TO YOU!
TAMA-CHAN
WILL YOU HELP ME?
ICHIKO... DON'T OVER DO IT
LIKE I SAID
.....
DON'T MAKE ME SAY IT AGAIN!!

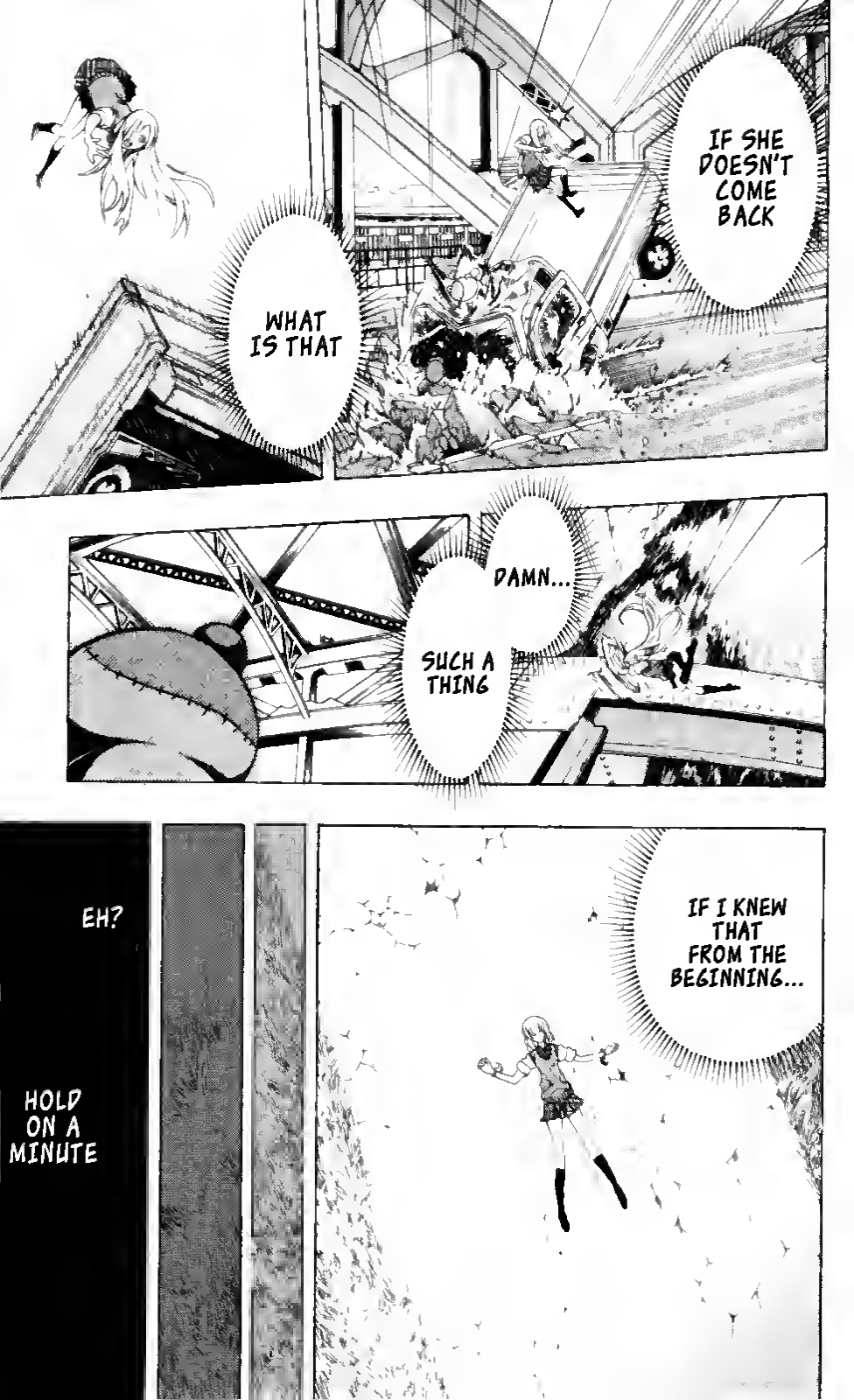
IT'S NOT FOR YOU!
I'M LIKE RAN-MARU!
AMAZ...
I WON'T LET YOU GO, KUMAGAI
I DON'T HAVE TIME TO DEAL WITH YOU, HOW MANY OF YOU IDIOTS ARE GOING TO SLOW ME DOWN
TAMA
TAMA-CHA~N!!

IF A MISFORTUNE GOD'S BODY IS WASHED AND SEVEN DAYS AND SEVEN NIGHTS PASS, SO IF 168 HOURS PASS
THEY LOSE THEIR POWERS AND...
SO YOU HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM MOMIJI!!?
WHAT DO YOU MEAN BY IDIOT!?
THEY BECOME HUMAN!!!
RATHER SHE'LL BECOME A MORE OF A DOLL THAN A HUMAN
.....
WHAT IS THAT!!?
WH...!!!


IN ORDER TO COMMUNI-CATE WITH HUMANS, RESIDENTS OF HEAVEN TAKE ON A HUMAN FORM
WITHOUT THAT, HUMANS CAN'T EVEN SEE US
AND LIKE I SAID EARLIER... IF THE DEADLINE PASSES AND THE POWER ISN'T RESTORED
SHE WON'T BE ABLE TO GET OUT OF THE FORM (ONLY THIRTY MORE MINUTES LEFT!)
AFTER THAT, HER PERSONAL-ITY WILL NEVER RETURN!!
WAI...!
YOU'RE GOING TOO FAST!!
THAT MEANS THAT THE MISFORTUNE GOD MOMIJI
IS GOING TO DIE
THEN SHE...
...TH

JUST GO TO BED ALREADY...
WAIT KUMA ...!!!
...WH
GAI...
KUMA...
WAI...T

THAT'S REALLY IMPORTANT
WHY DIDN'T SHE TELL ME


IF SHE DOESN'T COME BACK
WHAT IS THAT
DAMN...
SUCH A THING
IF I KNEW THAT FROM THE BEGINNING...
EH?
HOLD ON A MINUTE

FROM THE BEGIN-NING!?
KNOW WHAT
OH!
YOU'RE ALIVE
EH?
THAT'S WHAT I WANT TO SAY
WHAT ARE YOU DOING HERE...?
OWWWW-WWW WHAT ARE YOU DOING HERE, YOU SCARED ME
TSU-WABU...
WAAAAAAAAA!!
BU GOH !!!!

...AH
I INTRODUCED YOUR MONK FRIEND BOBBY TO A SAKE DELIVERY PLACE
BUT HE HASN'T COME BACK YET
HE REALLY IS KINDA PITIFUL
I'M IN THE MIDDLE OF A JOB
WHY ARE YOU HERE
QUITE A PLACE TO TAKE A NAP...
I WAS TAKING A NAP
SEE YOU!
I HAVE SOMEWHERE I NEED TO GO
OOH...
EH!?
IT'S NO-THING! NO-THING!
WHAT'S THAT "AH?"
!
AH...
HEY, TSU-WABUKI
I SAID I HAVE TO GO, BUT WHAT AM I GOING TO DO IF I CATCH UP
WILL I STOP KUMAGAI... BUT IF I DO THAT...

HM?
CAN I ASK YOU SOMETHING
THIS IS HYPOTHETICAL
?
THERE'S A PERSON THAT REALLY GETS ON MY NERVES
I REALLY HATE HER
I ALWAYS THINK THAT IF SHE WERE GONE, I WOULD BE HAPPY
BUT
BUT ONCE I LEARNED THAT THEY COULD REALLY GO AWAY...
DIE!
...UMM
I DON'T KNOW WHAT TO DO ALL OF A SUDDEN
IF THEY STAY, IT'LL ONLY BE A PROBLEM
BUT IF I LET THEN GO, SOMETHING TELLS ME IT ISN'T A GOOD THING
HEY... WHAT SHOULD
WHAT SHOULD I DO IN A SITUATION LIKE THIS?

WHO ARE "THEY"
ARE THEY GOING TO TRANSFER OR SOMETHING
SOMETHING LIKE THAT...
YOU WON'T BE ABLE TO SEE THEM AGAIN?
PROBABLY
DO YOU LIVE FORGETTING WHAT TYPE OF SOCIETY YOU LIVE IN?
THAT'S WHY I SAID IT WAS HYPOTHETICAL!!
YOU ALREADY HAVE THE ANSWER
EH?
IF YOU REALLY WANTED THEM TO VANISH
THEN YOU WOULDN'T BE WORRYING LIKE THIS
WORRY... ME?
THAT'S HOW I SEE IT
YOU'RE LOST?
IS SOMETHING WRONG WITH YOUR HEAD?

I CAN HER FEEL HER EYES, I CAN HEAR HER MAKING FUN OF ME, HER FACE IS MOCKING ME, WHY AM I DOING THIS FOR HER!!?
IT'S STARTING TO REALLY PISS ME OFF
THAAT'S NOT RIGHT!!
AH...
HAHA!
IT SEEMS THAT YOU'RE READY
YOU'VE BEEN OUT OF IT FOR A WHILE NOW
EH...
RATHER THAN OUT OF IT, YOU'VE BEEN REALLY QUIET
I STOPPED BEING WOKEN UP IN SCHOOL
WHY DO YOU GO TO SCHOOL?
...YEA
THAT MIGHT BE RIGHT...

YOU'RE BEING LOUD
DID YOU HEAR THAT!? HOW INDECENT
YOU SAW ME NAKED!
I WON'T LET YOU SAY THAT YOU FORGOT
NOW THAT I REMEMBER...
YOU...
BUT YOU HELPED ME ANSWER MY QUESTION
I'LL LET IT GO...
GOOD JOB, TSUWABUKI!
HM...
OKAY
ALL RIGHT...
I'M GOING TO GO
.....
ぎゅっ

SHE SHOULD JOIN THE TRACK AND FIELD TEAM
JUST LIKE THAT!
I...
I SEE
WHAT...

I ONLY REALIZED IT NOW
UUH~
HOW SHOULD I GET DOWN?
ICHIKO~
ヤバ!!
KUMA-GAI...
THE GAME OF TAG ENDS HERE
WHY DIDN'T YOU TELL SAKURA ICHIKO THE TRUTH!? WHAT WERE YOU THINKING !!?
THAT GIRL...
?

ICHIKO... SHE'S CHANGED... FROM WHEN WE FIRST MET, SHE'S A LOT NICER THAN SHE USED TO BE
OF COURSE THE MATTER OF HER STEALING OTHER'S HAPPINESS ENERGY IS STILL SOMETHING I'LL SOLVE, BUT IF IT MEANS CAUSING HER UNHAPPINESS
IF ICHIKO CHOOSES THE PATH TO MAKE OTHERS HAPPY, WON'T EVERYBODY BE HAPPY THEN
THAT'S WHY I WANT TO SUPPORT ICHIKO IN MAKING OTHERS HAPPY
SO YOU'RE WILLING TO LOSE YOUR MISFORTUNE GOD POWERS JUST FOR THAT!!?
!!
THERE ARE PLENTY OF OTHERS
BUT WHO CAN GUIDE HER LIKE I CAN...
NO! NO!! I WON'T ALLOW THIS!!!
...KUMA-GAI

I'M SORRY...
I'M SORRY KUMA-GAI
I GUESS...
IS IT...
THIS
!!!
ICHIKO
!?
AAAAAAA
AAAAAAAAA
AAAAAA!!!!!!

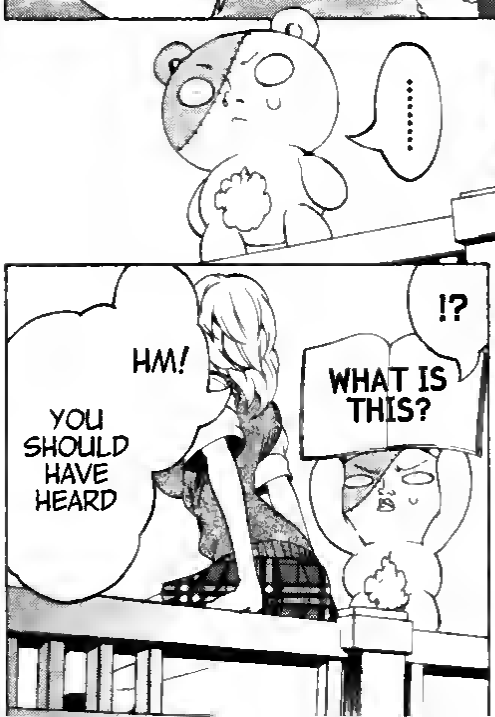
THERE !!!!
GUH
ICHI-KO...
YOU IDIOT
TALKING ABOUT NOT MAKING OTHERS HAPPY
...AH!!
HAA HAA

WHAT ABOUT YOU !!!?
YOU'RE WILLING TO THROW AWAY YOUR POWERS AND BECOME HUMAN
WHAT ABOUT YOUR HAPPI-NESS !!!??
B... BUT
BUT WHAT !!?
I THOUGHT ...
THAT WOULD BE THE BEST
THAT'S WHAT I THOUGHT ...
.....!!!!!
LIKE I THOUGHT, YOU'RE SELFISH NO MATTER WHICH SIDE YOU LOOK AT
WHAT IS THIS ABOUT, WHAT IS BEST FOR ME
I FINALLY UNDER-STOOD...
?

WITHOUT YOU
I'M NOT THE SAME!!

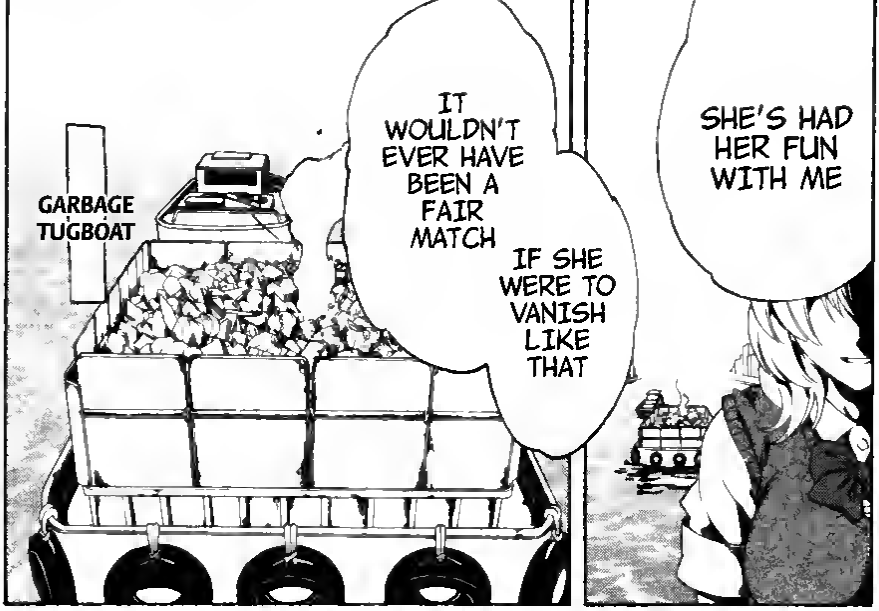
BYE BYE... MOMIJI
ICHIKO ...
THAT'S THE FIRST
TIME YOU CALLED ME BY MY
NAME...

OOH!
THE BOAT
SHE'LL GET AWAY ON THAT


.....
!?
WHAT IS THIS?
HM!
YOU SHOULD HAVE HEARD

EH!?
THAT BOAT...

AAH- THIS CAN'T BE...
MOMIJI ONEE-SAMA-


GARBAGE TUGBOAT
IT WOULDN'T EVER HAVE BEEN A FAIR MATCH
IF SHE WERE TO VANISH LIKE THAT
SHE'S HAD HER FUN WITH ME

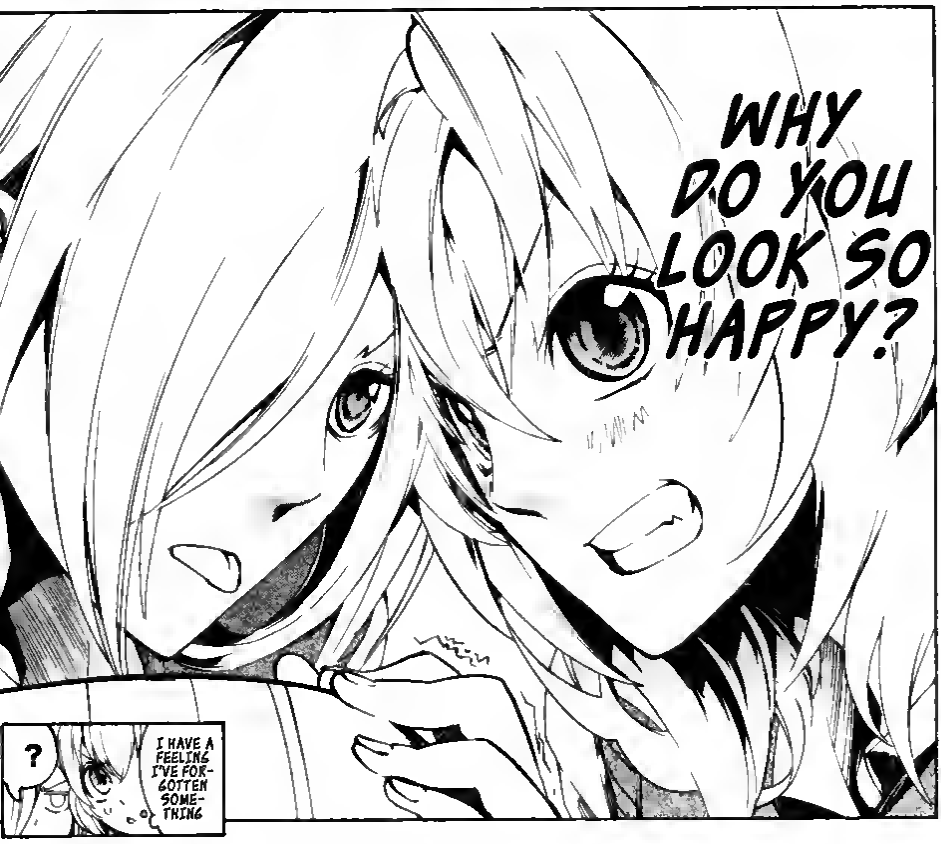
I STILL HAVE SOMETHING TO FINISH WITH HER
I HAVE TO CHASE HER OUT OF THIS REALM!!

ヒュッ
13 kills
1
ゴオオ
IT'S BEEN A WHILE!
!

HOW DO YOU FEEL?
AAH~
I FEEL LIKE CRAP
IF I REMEMBER WHAT HAPPENED, I WANT TO CURSE MYSELF...!!
EVEN I...
WORRIED ABOUT YOU FOR A MINUTE
IT COULD BE CALLED A SUPER INCONVE-NIENCE
WELL WELL
SOME-ONE LIKE YOU...

YOU'RE NAIVE...
!
THE TIME YOU SAVED TSUWABUKI-KUN AND NOW THIS, MAKES IT TWO TIMES...
THE FACT THAT YOU LET THE PERFECT CHANCE TO GET RID OF ME SLIP AWAY TWICE
IS LIKE...
YOU WERE WORRIED..? ABOUT ME!?
DO YOU LACK BRAINS OR SOMETHING
MY STOMACH HURTS!!
YOU BITCH!
WHY DON'T I WASH YOU AND KEEP YOU FROM GOING BACK
AAH, WHAT A WASTE AND WE'RE FINALLY CALLING EACH OTHER BY NAME
I SAID THAT TO THE OTHER YOU, I DIDN'T CALL YOU THAT!
IN REALITY IT WAS ALL AN ACT TO BREAK DOWN THE WALL IN YOUR HEART
DON'T LIE!!
.....
ICHI-KO
SHE WENT BACK TO NORMAL...

I SAID SHUT IT!!
IT'S MORE LIKE NO BOOBS THAN SMALL BOOBS
SHUT UP!
YOU'VE ALWAYS HAD SMALL BOOBS
BUT...
HAHA
WHY...

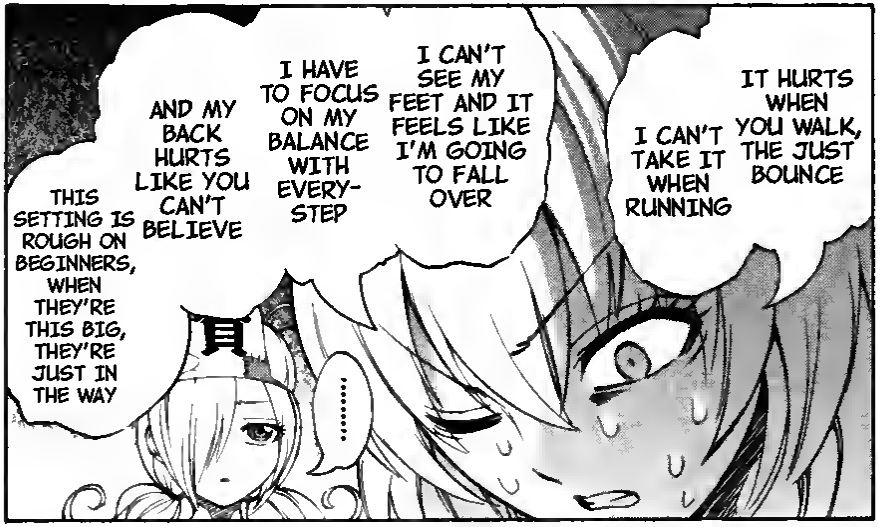

WHY DO YOU LOOK SO HAPPY?
?
I HAVE A FEELING I'VE FORGOTTEN SOMETHING

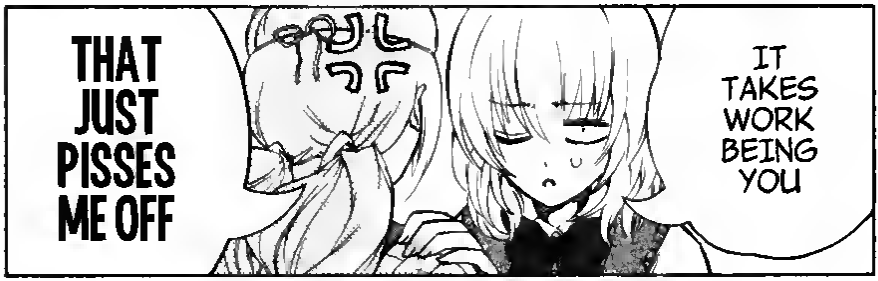
BUWAH !!!
TSUWABUKI
"I'M NOT AT FAULT, SHE PROMISED ME THAT I WOULD BE ABLE TO TOUCH HER BOOBS ALL THE TIME" AS HIS REASON
THE MAN CALLED BOBBY CLAIMED
THE DRIVER THAT BROKE THE TRAFFIC LAW HAS BEEN ARRESTED
貧乏神が！ 4 (完)

貧乏神が!!
場外Round!
WHAT ARE YOU DOING YOU DAMN MISFORTUNE GOD!!!
THERE IS A LIMIT TO WHAT YOU CAN DO
NOW IS YOUR TIME TO YELL
IN JUST A BIT A NEW MISFORTUNE GOD ITEM WILL HAVE YOU BEGGING AT MY FEET
MISFORTUNE GOD ITEM: BANDAGEMENT REPLACER~
IF I USE THIS OUR MINDS WILL BE SWAPPED
CHANGE
IF YOU WRAP THE PERSON AROUND THAT YOU WANT TO SWITCH
FROM NOW ON
YOU'RE GOING TO SWITCH WITH ME
CHANGE !!!

AAH...!
THIS CAN'T BE
貧
WHAT DID YOU DO WITH MY BODY!!?
MY BOOBS ARE GONE!!
FUFU
YOU SHOULD KNOW
Y.. YOU CAN'T DO THAT
BUT BEFORE THAT...
?
I HOPE YOU LIKE BEING A CRIMINAL
EAT AND RUN
CRUSHING FLOWERS
VANDALIZING THE HEADMASTER'S BUST
I SHALL USE THIS BODY FOR WHATEVER I WANT
THIS ISN'T SIMPLY A CHEST, BUT BOOBS!!!
STOP RIGHT THERE YOU DAMN MISFORTUNE GOD!?!!
I'M GOING TO GO ENJOY MY DESIRED BOOBS!!!
THIS IS AMAZING
OI OI THEY'RE SITTING THERE, THEY'RE RIDING

UHH... THAT IS
WHAT, WHAT'S WRONG
THAT WAS FAST
I'M BACK
ONE MINUTE LATER


THIS SETTING IS ROUGH ON BEGINNERS, WHEN THEY'RE THIS BIG, THEY'RE JUST IN THE WAY
AND MY BACK HURTS LIKE YOU CAN'T BELIEVE
I HAVE TO FOCUS ON MY BALANCE WITH EVERY-STEP
I CAN'T SEE MY FEET AND IT FEELS LIKE I'M GOING TO FALL OVER
I CAN'T TAKE IT WHEN RUNNING
IT HURTS WHEN YOU WALK, THE JUST BOUNCE
.....


THAT JUST PISSES ME OFF
IT TAKES WORK BEING YOU

STOP THAT!!! ANY-THING BUT THAT!!!!
PLEASE ♥
SINCE I GOT THIS, MIGHT AS WELL SWITCH WITH BOBBY

●作画スタッフ●
井上博貴
得津宏太
垣内哲郎
大野洸輔
小島瑛由

助野嘉昭

●編集●
林士平

●コミックス編集●
袴田祥宏

●コミックスデザイン●
石野竜生(Freiheit)

JUMP COMICS
ジャンプ・コミックス

ジャンプ・コミックス
貧乏神が！4
2009年9月9日第1刷発行

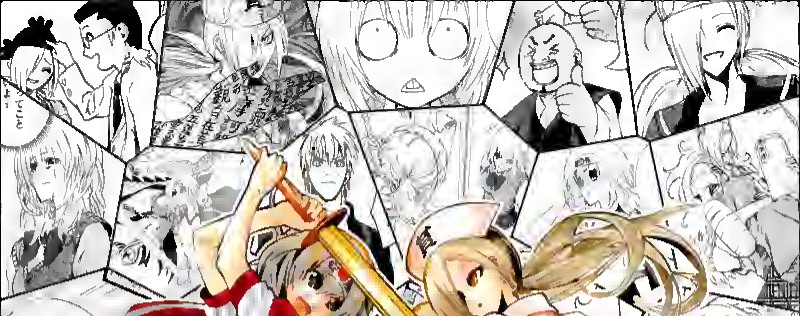
著者　助野嘉昭
©Yoshiaki Sukeno 2009
編集　株式会社ホーム社
〒101-8050東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話 東京03-5211-2651
発行人　鳥嶋和彦
発行所　株式会社集英社
〒101-8050東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
電話 東京
03(3230)6231(編集部)
03(3230)6191(販売部)
03(3230)6076(読者係)
Printed in Japan
印刷所　凸版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN978-4-08-874733-0 C9979

SUPREME QUALITY MANGA MAGAZINE

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには、いっさい関係ありません。



WWW.CXCSCANS.COM - CXC@RCHIGHWAY.NET

[CXC]

ROUND 18:
YOU ALREADY HAVE THE ANSWER

TRANSLATION: CHARLY4994 - TYPESETTING: [CROSS]
CLEANING: [CROSS]

CXC SCANS IS LOOKING FOR STAFF!

THERE ARE CURRENTLY POSITIONS OPEN
FOR THE FOLLOWING JOBS:

J>E TRANSLATING
TYPESETTING

IF YOU'RE CONFIDENT IN THE POSITION
AND DEDICATED TO WORK, THEN WE'LL
GLADLY WELCOME YOU ABOARD!
REGISTER AND APPLY ON OUR
FORUMS AT CXCSCANS.COM
OR ASK [CROSS] ON OUR IRC CHANNEL,
AT #CXC@IRCHIGHWAY.NET